

SANTIAGO, 23 de enero (AFP).—Israel ofreció a Chile equipos y asesoría militar, reveló hoy aquí el viceministro de Defensa de ese país, general Mordejai Zipori, que concluyó hoy una visita de 5 días a este país.

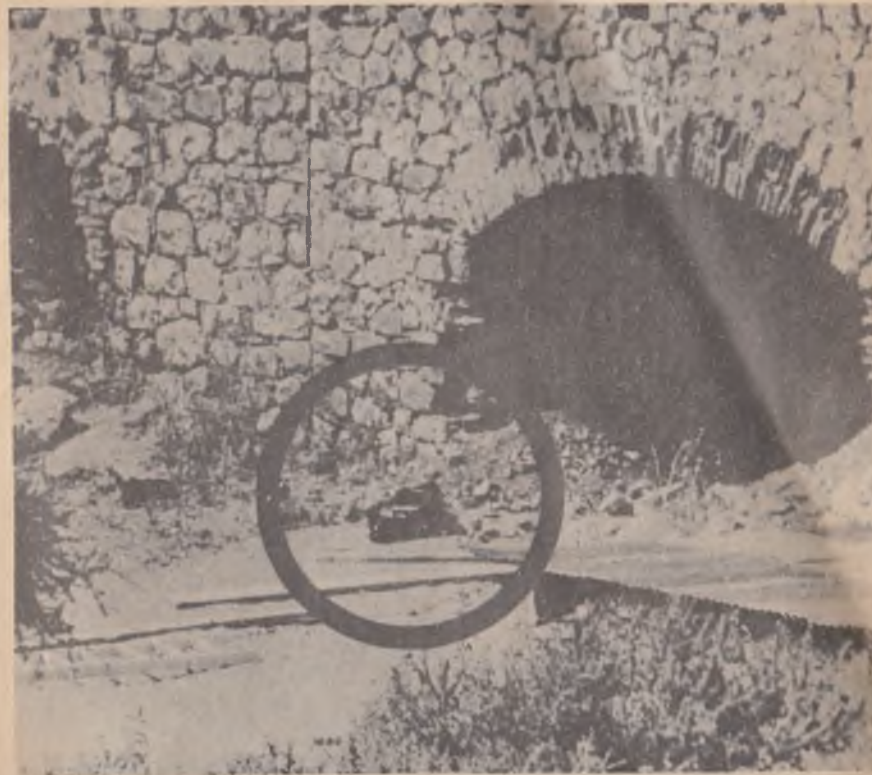
Poco antes de regresar a Israel, luego de mantener contactos con altos jefes militares chilenos, Zipori dijo que "les aseguro que estamos dispuestos a proveerlos de equipos y asesoría en la medida que lo deseen", en una entrevista publicada por el matutino El Mercurio.



INFORMATIVO

Casa de CHILE en México

Nº 33-34 DIC.78 / ENERO 79.



CADAVERES DE LONQUEN, LETELIER, LA ONU Y ORIT CONDENAN A PINOCHET

Nº 33-34.

Diciembre 1978-Enero 1979.

- **ESPIONAJE EN PERÚ: TORPEZA ILIMITADA**
- **CASO LETELIER: DINA VS. CIA**
- **TRES GENERALES CRITICAN AL REGIMEN MILITAR**
- **BOICOT: ¿ACCION O PALABRAS?**
- **CHILE: LAS "NO ESPOSAS"**

El Informativo de Casa Chile en México, de distribución gratuita, es editado mensualmente por la Subdirección de Informaciones y Relaciones Internacionales de la Institución.

La correspondencia debe ser dirigida a:

Informativo Casa de Chile
Av. Universidad 1134
México 12, D.F.

El teléfono de la Institución es el
534-10-53

LA SANGRE EN LA CALLE

Desde París nos llega esta novela en edición francesa, *Le sang dans la rue*, en la que Guillermo Atías pasa revista al proceso chileno que se inició con la toma del mando por Salvador Allende encabezando la Unidad Popular. Un buen argumento, incidencias reales, personajes vivos, algunos vivientes, con sus nombres y apellidos, otros de creación literaria. El autor de *El tiempo banal*, *A la sombra de los días* e *Y corría el billete*, se muestra una vez más como un novelista experto, que crea situaciones, mantiene el interés hasta la última página, hace moverse a seres humanos, despierta indignación y, en fin, sabe llevar al lector sentimientos variados, muy humanos.

Un bello libro pleno de romanticismo revolucionario. Traducido al francés y al ruso, el libro, sin embargo, no está aún publicado en español. Es una buena ayuda en la lucha, por la verdad que encierran sus páginas.



MEDIACION DEL PAPA EN EL BEAGLE

Area Internacional de Casa de Chile

1. La vorágine belicista impulsada por las dictaduras militares que oprimen a chilenos y argentinos se detuvo cuando ya todo estaba preparado para una guerra fratricida. Los pueblos hoy se preguntan si ha triunfado la paz y la cordura o si sólo se trata de una jugarreta más de los opresores para seguir luego lucrando a costa de "la guerra posible". Las inquietudes tienen muchas causas y motivos fundados que es bueno tratar de objetivar, pues de las respuestas que puedan darse a ellas, brotan también las tareas que chilenos y argentinos deben continuar impulsando para amarrar las manos de los dictadores y marchar hacia la paz en la lucha común por la justicia.

2. Como es sabido, el 18 de abril de 1977, junto con la dicta-

ción del Laudo Arbitral de la Corona Británica, concluye una larga historia de solución jurídica de las controversias limítrofes entre Chile y Argentina y se abre la era de las relaciones internacionales bilaterales guiadas por las orientaciones surgidas de las ideologías de la "seguridad nacional" sobre cuyo fundamento operan las fuerzas armadas de ambos países.

A partir de entonces el debate sobre el Beagle cambia de naturaleza. Los imperativos surgidos de la "guerra interna" declarada por las dictaduras a sus pueblos, con el fin de proceder a reubicar a Chile y Argentina en el nuevo orden económico internacional dentro del marco de la crisis prolongada del capitalismo internacional, transforma el "proble-



Pinochet, el canciller Cubillos y el cardenal Antonio Samoré, enviado especial del Papa para "poner en la buena" a dos dictaduras.

ma del Beagle" en un instrumento que permite profundizar la acción desquiciadora de esos gobiernos militares.

3. En efecto, para ambos gobiernos el asunto del Beagle deja de ser un problema nacional y de todo el pueblo y pasa a ser un problema de "nacionalistas y militares", mediante el cual se busca aumentar el control militar de éstos sobre el conjunto de chilenos y argentinos, se busca aplastarlos con una propaganda chauvinista y primitiva, se refuerzan en equipos militares represivos, se detiene la naciente discusión política que la protesta popular condicionaba e imponía y permite introducir elementos de consolidación institucional de las dictaduras o la resolución de las contradicciones internas de los institutos armados, al margen de toda reacción posible de la opinión pública.

4. Las dinámicas que de ese cambio surgen dan prioridad absoluta al gesto bélico por encima de la solución racional y jurídica; las conversaciones secretas y a espaldas de los pueblos, por sobre la participación popular en la defensa de los intereses nacionales de carácter histórico-permanente. De este modo las dictaduras controlan y dirigen todos los elementos del conflicto y los pueblos quedan reducidos a masas de maniobras, creándose con ello tendencias políticas internas y externas que sólo encuentran su justificación en la guerra y que alejan decididamente a ambos países del camino de la paz.

5. Es en este marzo donde fracasan todas las fórmulas de entendimiento, no porque ellas fueren en sí mismas ineficaces, sino porque quienes las suscriben están dominados por ideas y proyectos fundamentalmente antagónicos con la justicia y la paz. Es por ello que a medida que transcurre el tiempo, ambas partes se esfuerzan en probar que sus posiciones son irreconciliables, que los intereses históricos de chilenos y argentinos en materia de soberanía territorial nos definen más como "expansionistas" que como solidarios, más como "enemigos geopolíticos" que como hermanos. Es que en ambos casos la "política internacional" que se impulsa tiene las mismas características y propósitos que la política interna que aplican a sangre y fuego a sus propios pueblos.

6. Pese a todo ello, los pueblos argentino y chileno logran levantar en favor de la paz su voz firme y decidida. Múltiples iniciativas en busca de amarrar las manos de los dictadores se desarrollan en ambos países por todos los sectores populares y democráticos. Las Iglesias y los dirigentes populares denuncian los peligros de guerra y llaman a la paz en la justicia. En el exterior sucede otro tanto en diferentes ámbitos de la solidaridad y la opinión pública internacional. Incluso gobiernos de países latinoamericanos y hasta los propios Estados Unidos alertan contra los riesgos que conllevan los juegos militares de las dictaduras.

7. Las campañas internaciona-

les en favor de la paz y los callejones sin salida en que se ubican las dictaduras posibilitan la mediación en el conflicto por parte de alguna instancia internacional. Se barajan muchos nombres e incluso algunos gobiernos declaran su buena disposición para servir de mediador, como es el caso de los Estados Unidos, principal sostén de las dictaduras en conflicto. Chile y Argentina poseen instrumentos internacionales de naturaleza jurídica para dirimir la controversia, como es el actual Tratado de Solución Judicial de Controversias (abril de 1972), pero la naturaleza de los regímenes militares y sus orientaciones políticas los hacen inhábiles para el uso de una solución jurídica de su disputa.

8. En estas condiciones las dictaduras, cercadas por las opiniones públicas de Chile y Argentina y por la opinión pública internacional, ven con preocupación que los hechos han comenzado a dejar al descubierto, aún más claro que todo lo conocido hasta ahora, el carácter incompatible de dichos gobiernos con la paz y los fundamentos del crecimiento de la oposición democrática y popular a dichos regímenes. Estas circunstancias impulsan a las dictaduras a resolver dos órdenes de problemas: uno, encontrar una mediación que no se apoye en el derecho internacional y por ende valore la justicia como forma de encontrar la paz y, segundo, bajo qué pretexto puede echarse pie atrás en la absolutización de las posiciones adopta-

das. Ello sólo es posible mediante una mediación basada en fundamentos de orden "moral". Pero podría ser que dicha mediación moral alentara el prestigio interno que los representantes de ella tienen en Chile y Argentina y de este modo el papel que ellos juegan en la denuncia de ambos regímenes. De allí que se elabore la mediación vaticana en el conflicto. Esta solución no ubica a la Iglesia Católica como mediadora, sino a la Secretaría de Estado del Vaticano en el papel central. Ello permite no dar voz a las Iglesias católicas en Chile y Argentina en el conflicto, impidiendo de esta forma que los pueblos se manifiesten por su intermedio, como lo han hecho permanentemente en otros campos, especialmente en relación a los Derechos Humanos permanentemente vio-



lados en Chile y Argentina.

9. La "Misión Samore" adquiere entonces el carácter de una mediación moral en el ámbito de relaciones entre Estados. Ella es perfectamente adecuada a las necesidades de ambas dictaduras: mantiene a los pueblos al margen de la solución de un problema directamente vinculado a su soberanía, y al mismo tiempo, por razones de orden moral, se deshuelan las posiciones que habían venido dogmatizándose. Pero más allá todavía, ambas dictaduras obtienen un reconocimiento internacional de gran importancia, pues proviene de la mayor autoridad moral influyente sobre los pueblos latinoamericanos, que además aparece cubierta del carisma de ser recién elegido: el Papa Juan Pablo II.

10. Los resultados no se dejan esperar. Samore inicia una política de "pequeños pasos", se esfuerza en distinguir su misión de la realidad de la Iglesia católica en Chile y Argentina, multiplica los gestos de reconocimiento a ambos gobiernos militares y concluye en declaraciones que sostienen que, justamente por tratarse de regímenes militares, están mejor capacitados para llegar a la paz. Lo anterior hace suponer que según opinión del prelado, los regímenes democráticos son menos aptos para mantener la paz. Evidentemente que en ello olvida que el actual conflicto tiene su origen en las dictaduras y que la historia ha demostrado en las relaciones chileno-argentinas, que son justamente los regímenes con amplia base

popular y de clara orientación y propósitos democráticos los que han dado solución y las controversias que se han suscitado en el pasado entre ambos países.

11. El 8 de enero, ambas dictaduras firman un acuerdo para la mediación vaticana en el suelo uruguayo, bajo la sombra de otra de las peores dictaduras del continente. Samore logra de este modo el éxito: impide la guerra. Las dictaduras, el suyo: salen del callejón sin salida que habían construido, obteniendo un respaldo internacional de alta calidad moral. El precio lo continúan pagando los pueblos de Chile y Argentina: se vuelve a negar su soberanía y sus amos son bendecidos internacionalmente.

12. Sin embargo, todos se preguntan cuál puede ser la mágica solución de la controversia. Samore dice tener tres posibles soluciones. Es posible especular sobre ellas.

Hasta el momento, siempre se razonó sobre bases territoriales; hoy puede buscarse una solución sobre la base de división de aguas. Puede, por ejemplo, reconocer Argentina el laudo en lo que se refiere a las islas y Chile aceptar que sus doscientas millas territoriales que le dan entrada al Atlántico, pueden recortarse al momento en que ellas tocan los mares argentinos. De este modo el límite no iría ni de norte-sur, como sostiene uno, o de este-oeste como sostiene el otro, sino en una diagonal intermedia, que además deberá transar en sus consecuencias antárticas. De este modo, ambas dictaduras aparecen sin des-



decir ninguno de los principios que han voceado hasta ahora. Pero cualquiera que sea la solución, una cosa está clara: los pueblos de Chile y Argentina nada tienen que decir y sus intereses nacionales y solidarios no podrán expresarse. ¿Qué validez otorgarán los pueblos a una solución fraguada a sus espaldas?

Para chilenos y argentinos, la paz y la cordura están aún muy lejos de triunfar. Sólo el desarrollo de una lucha común por la democracia puede asegurar a ambos pueblos la paz y la solidaridad necesarias para el desarrollo de auténticos proyectos nacionales que den satisfacción a los anhelos de ambos pueblos.

EL ESPIONAJE A PERU, TORPEZA SIN LIMITES

Con la ejecución de un ex-suboficial peruano, acusado de traición, y la expulsión del embajador chileno en Lima, ha culminado el episodio de espionaje descubierto por los peruanos y en el cual están involucrados militares y civiles adictos al régimen castrense de Chile.

El primer anuncio público de esta noticia fue conocido cuando se vivía el momento más efervescente del problema limítrofe entre nuestro país y Argentina. Los observadores consideraron por esto, que el hecho revestía doble gravedad, puesto que abría otro frente en el campo de las preocupaciones de la Cancillería y coadyuvaba a incrementar el aislamiento internacional en que se encuentra la Junta.

Los primeros expulsados chilenos de Perú fueron dos miembros de la Fuerza Aérea, de quienes se afirmó, puerilmente, que realizaban dichos actos por "propia iniciativa". Quienes conocen la formación de las Fuerzas Armadas chilenas saben también de la verticalidad del mando y, por tanto, que todas las acciones que los uniformados realizan son por mandato superior. Quizás es por esta razón que el general Francisco Morales Bermúdez, Jefe de Gobierno en Perú, no quiso recibir, en los últimos días del año pasado, al general chileno Herman Brady, quien llevó hasta Lima la misión de explicar lo

inexplicable: que la red de espionaje descubierta era "particular" y no ordenada por el gobierno.

En su misión imposible, Brady trató de convencer al general Oscar Molina de la inocencia de los militares chilenos en este desafortunado caso. Pero Molina, Ministro de Guerra y Jefe del Ejército de su país, ha llegado al cargo que tiene por su experiencia y conocimiento de las Fuerzas Armadas y no es fácil convencerlo.

Además, a esas fechas (30 de diciembre de 1978) no sólo habían sido expulsados del Perú los dos oficiales de la Fuerza Aérea Chilena, sorprendidos fotografiando bases militares; también se había expulsado del país a cuatro diplomáticos cuyas conexiones para obtener información de la Fuerza Aérea Peruana, habían sido descubiertas.

Fue por estos días también que se arrestó a Julio Alfonso Vargas, un ex-suboficial de la Fuerza Aérea Peruana, a quien se acusó de entregar documentación confidencial a los chilenos.

Otros incidentes demostraron, antes de la expulsión del embajador chileno, que los peruanos estaban decididos a actuar firmemente y a no aceptar explicaciones inverosímiles.

En tanto los partidos políticos pedían a la Asamblea Constituyente que se condenara severamente la actitud chilena, por

considerarla una agresión, las autoridades detuvieron, por algunas horas, al Gerente de la Línea Aérea Nacional en Perú, Julio Matthei, y al contador de dicha empresa aérea, Daniel de la Maza. No está en claro aún si su detención se produjo por un error que los hacía aparecer como peruanos, en una lista de pasajeros, o si, como todo lo indica, estaban también comprometidos con el asunto de espionaje. El hecho es que, aunque LAN Chile restó importancia a las detenciones, ambos funcionarios abandonaron Perú, a las pocas horas de ser liberados.

Y en medio del tráfico de expulsiones, otros se fueron antes de que les aplicaran la sanción. Tal es el caso del Consejero Político de la Embajada de Chile, Pedro Salas, y del Agregado Militar, coronel Juan Pablo González González, quienes hicieron sus maletas en los primeros días del año y regresaron a Santiago.

Antes del colapso final, el Ministro Oscar Molina realizó una intervención que fue una seria advertencia a Chile, aunque se mantuvo dentro de la actitud ponderada que los peruanos han mantenido en este caso.

"El Perú confía en que no se repitan los actos de espionaje cometidos por militares y diplomáticos chilenos, porque entonces sí podríamos confrontar algunas situaciones" —dijo el general Molina, en tanto recrudescían las críticas señalando que el gobierno había sido muy blando con el régimen de Santiago.

Pero la palabra se congeló en



Francisco Bulnes (a) "El Marqués" (a la izquierda): mal le fue como espía. A su lado, el canciller Cubillos.

los labios de muchas personas que reclamaban dureza, cuando en la madrugada del 20 de enero, un escueto comunicado informó de la ejecución del ex-suboficial Julio Alfonso Vargas, de 27 años, el que fue sometido a juicio sumario y encontrado culpable de haber entregado a los espías chilenos, material confidencial del gobierno peruano.

Paralelamente, se informó la decisión de declarar "persona no grata" al embajador Francisco Bulnes Sanfuentes, quien por más de un año se había desempeñado como Jefe de la misión diplomática

tica chilena en Perú. Y se anunció, asimismo, el regreso del embajador peruano en Santiago, general Guillermo Arbulu Galliani.

Bulnes se mostró sorprendido por el anuncio, y mientras presuroso hacía sus maletas, trató de explicar que él no tenía nada que ver con el espionaje. La reticencia de los periodistas fue tal, que el embajador perdió la calma e insultó a algunos representantes de la prensa que insistían en vincularlo con el caso que él negaba conocer.

Todo este asunto se ha transformado en una preocupación más de las múltiples que, por su incapacidad, afronta la Junta Militar chilena. En el momento en que la situación con Argentina es crítica, en que en Washington se determina el grado de responsabilidad de los militares en el asesinato de Letelier; en que la ORIT está implementan-

do un boicot al transporte de carga y en que Bolivia vuelve a levantar su voz para reclamar una salida al Pacífico, los militares se ven envueltos en una nueva e incómoda situación internacional.

Cabe recalcar que éste es el año del centenario de la Guerra del Pacífico y que, tanto Perú como Bolivia, perdedores frente a Chile en ese enfrentamiento, esperan encontrar una coyuntura precisa para levantar sus banderas reivindicadoras de los territorios perdidos.

La incapacidad de los militares para gobernar al país sin un respaldo popular, debe ser un factor para tomarse en cuenta permanentemente, dado que las torpezas del régimen no son enfrentadas por ellos —que en determinado momento saben ponerse a un lado— sino que recaen injustamente sobre el pueblo.



OTRO BOFETON DE LA ONU A PINOCHET

Todos los años, cuando se acerca diciembre y la Asamblea General de la ONU se dispone a estudiar los documentos elaborados por sus expertos sobre las sistemáticas violaciones de Pinochet a los derechos humanos en Chile, en la cancillería y en el edificio Gabriela Mistral comienza la tembladera de funcionarios y generales. ¿Cómo vamos a defendernos este año? Y se preparan los principales puñales de la dictadura, con Sergio Diez a la cabeza, para enfrentar a la amplia mayoría de países que rechazan indignados las tropelías, crímenes, torturas y desapariciones que a la cuenta de la Junta y sus servidores se pueden atribuir.

Diciembre de 1978 fue otro camino del calvario para esos señores que lo que quisieran es muy sencillo: seguir cometiendo depredaciones y violando todo lo establecido por la Constitución Chilena, la Carta de las Naciones Unidas y todos los documentos nacionales e internacionales que garantizan los derechos de los hombres; seguir haciéndolo y que nadie les diga una palabra. Parece que esos tiempos están pasando y personajes como Pinochet, Somoza y el Sha de Irán no podrán seguir cometiendo crímenes contra sus pueblos respectivos sin recibir cuando menos la sanción moral del mundo.

96 VOTOS CONTRA 7

El 20 de diciembre, la Asam-

blea General de la ONU manifestó por quinto año consecutivo su profunda indignación por las continuadas violaciones de los derechos humanos en Chile y expresó asimismo su consternación y su preocupación por la negativa de las autoridades chilenas a aceptar su responsabilidad en la desaparición de un gran número de personas detenidas por motivos políticos.

La resolución de la ONU contó con la abrumadora mayoría de 96 votos a favor, 7 en contra y 33 abstenciones. De los votos en contra, mejor ni preocuparse, pues su proveniencia muestra que los dictadores querrían cubrirse las espaldas entre ellos y ayudarse mutuamente. Quienes lo emitieron son los gobiernos de Nicaragua, donde se tambalea la tiranía de Somoza; de Argentina, donde Videla hace un paréntesis a sus embestidas belicistas para votar en apoyo del "odiado enemigo"; de Stroessner de Paraguay, de los gorilas uruguayos, etc. Todos los votantes son gentes fuera de la ley internacional.

La ONU, por quinta vez consecutiva, instó al régimen pinochetista a restablecer y salvaguardar sin demora los derechos humanos básicos y las libertades fundamentales, poner fin al estado de emergencia y restaurar las instituciones y salvaguardias constitucionales de que gozaba el pueblo chileno antes del 11 de septiembre de 1973. El documen-

to exige que se garantice el fin inmediato de la tortura y otras formas de tratos inhumanos y degradantes y se enjuicie y castigue a los responsables de tales prácticas. Pide asimismo a la Junta de Pinochet que restituya la nacionalidad a quienes hayan sido privados de ella por razones políticas y permita a las personas desterradas volver al país.

(Recordaban algunos diplomáticos que hasta el Brasil ha dado luz verde para que los exiliados vuelvan a ese país (salvo ocho), mientras la Junta negó un ingreso temporal a María Elena Carrera, que pidió entrar para ver a su padre que se encontraba gravemente enfermo. La Dra. Carrera no entró. Su padre murió lejos de la mirada de su hija.)

La resolución de la ONU exige además el cese de los arrestos arbitrarios, la libertad inmediata de los detenidos por motivos políticos, el restablecimiento pleno del derecho de **habeas corpus**, y garantías a la libertad de expresión, normas de protección laboral y derechos sindicales

FONDO FIDUCIARIO

En un documento aprobado el mismo día, con 98 votos a favor, 6 en contra y 35 abstenciones, la Asamblea de la ONU decidió establecer un fondo fiduciario de las Naciones Unidas para Chile. El organismo recibirá contribuciones voluntarias y distribuirá ayuda humanitaria, legal y financiera a las personas cuyos derechos han sido violados por detención, encarcelamiento o



destierro, así como a sus familiares.

MUJERES CHILENAS EN LA ONU

Visitó también la ONU antes de fin de 1978 un grupo de mujeres chilenas, familiares de desaparecidos, compuesto por Susana súñiga, Silvia Castillo y Apolonia Ramírez, miembros de la agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. Este grupo pidió que la ONU aplique

medidas efectivas para obligar a la Junta militar a dar una respuesta efectiva sobre este problema. Se trata de aclarar los casos comprobados de 700 personas, entre los 2,500 desaparecidos que los chilenos reclaman.

La delegación, tercera que envían los familiares al extranjero, declaró a un grupo de corresponsales que con relación a los detenidos desaparecidos, tienen hechas todas las investigaciones y recopilada la información necesaria. "Se requiere ahora —dijeron las mujeres— tomar medidas eficaces y buscar la fórmula que haga verdaderamente posible el esclarecimiento de la situación de los desaparecidos y se establezcan las responsabilidades en aquellos casos en que los detenidos han sido presumiblemente asesinados".

ACUSACION CUBANA

Una de las más enérgicas condenaciones que recibió Pinochet en la ONU en el para él fatídico mes de diciembre, provino de Cuba, cuyo representante permanente ante ese organismo, Raúl Roa, fue claro al acusar a la Junta militar de haber convertido el crimen en política de Estado, con absoluta impunidad y en abierta violación de la Carta de la ONU. Ante la Comisión de Asuntos Sociales, Humanitarios y Culturales, denunció que todo cuanto ha ocurrido y sigue ocurriendo en Chile fue programado y ejecutado por el imperialismo norteamericano.

Lo que explica esta persecución, que viene desde lejos, seña-

ló Roa, es el carácter patriótico, antimperialista y de profundo contenido social de la Unidad Popular chilena. Según el Instituto de Estudios Políticos de Washington, cuyos informes citó, la intervención de la CIA comenzó en 1958, con el financiamiento de los opositores de Allende. Luego, el año 62, John Kennedy destinó 250 mil dólares a fortalecer a las fuerzas conservadoras dentro de la Democracia Cristiana y Johnson aprobó la inversión de más de 3 millones de dólares para que la CIA intercediera en favor de la elección de Frei. El año 1970 se destinaron 125 mil dólares a combatir a la U.P. y en junio se dieron a la CIA 300 mil más para su campaña contra Allende, aparte del trabajo de financiamiento que inició la ITT. En resumen, más de 3 millones de dólares fueron invertidos en los turbios fines de impedir la elección de Salvador Allende.

"Con cinismo típico —dijo Roa— el Departamento de Comercio de los Estados Unidos confesaba públicamente que el gobierno chileno, refiriéndose a la Junta fascista, heredó una economía en ruinas el 11 de septiembre de 1973. Sin embargo —agregó— calla aviesamente que esta situación fue creada por los agentes de la CIA y las transnacionales".

Resumen: una acusación directa y bien fundamentada al imperialismo, cuya intervención ha sido causa de muchísimas de las desgracias que a partir del golpe militar sacuden a nuestro país.



Orlando Letelier.

“La orden para asesinar a Letelier me la dio personalmente el coronel Pedro Espinoza Bravo. Antes me había ordenado asesinar en México a Carlos Altamirano y a Volodia Teitelboim, pero no pudimos hacerlo”. Estas fueron las palabras de Michael Vernon Townley ante el tribunal norteamericano que lleva adelante el caso Letelier.

La llegada de Townley hasta la banca de los testigos fue acompañada por gruesos epítetos proferidos, desde la banca de los acusados, por los cubanos Guillermo Novo, Ignacio Novo y Alvin Ross.

* * *

Casi con un mes de anticipa-

ción al inicio del juicio, la oficina de relaciones del Palacio de Justicia norteamericano comenzó a conceder las acreditaciones que desde todas partes del mundo le solicitaban los periodistas. Casi quinientos corresponsales extranjeros obtuvieron su documentación junto a otros tantos reporteros norteamericanos.

Aunque muchas de las revelaciones habían sido conocidas por la prensa, había interés en conocer particularmente el grado de responsabilidad de Pinochet en el crimen y observar, personalmente, al siniestro personaje que ha permitido que todo esté saliendo a luz.

Townley, de 34 años, ciudadano norteamericano que ha residido en Chile durante 20 años y que a comienzos del año pasado fuera entregado a la policía estadounidense por el gobierno chileno, es la pieza clave de este juicio. Confesó de haber puesto bajo el auto de Orlando Letelier la bomba que le quitó la vida a él y a su secretaria, obtuvo, bajo la promesa de confesión y colaboración en el juicio, que se le pueda aplicar sólo una condena de 40 meses de prisión. De no haber aceptado este trato, Townley enfrentaría en este momento la posibilidad de ser condenado a cadena perpetua.

Según las declaraciones de Townley, nueve serían las personas directamente involucradas en el asesinato de Letelier: él, que puso la bomba personalmente, acompañado del capitán del

Ejército Chileno Armando Fernández Larios; Guillermo Novo y Alvin Ross, que proporcionaron el explosivo; Ignacio Novo, que fue informado de todo el plan; Virgilio Paz Romero y José Dionisio Suárez, que detonaron la bomba; el coronel Pedro Espinoza, que transmitió la orden para la ejecución y el general, entonces coronel, Manuel Contreras Sepúlveda, cerebro y organizador de este crimen, por instrucciones obvias del propio Pinochet.

No obstante, sólo tres de estos nueve inculpados están en el banquillo de los acusados: Guillermo e Ignacio Novo y Alvin Ross. Townley, gracias a su pacto, pasó a ser testigo; los cubanos Suárez y Paz Romero se encuentran prófugos, y los militares chilenos, general Contreras, capitán Fernández y coronel Espinoza, se encuentran en Chile en espera de que la justicia falle sobre si procede su extradición.

DINA VS CIA

La exposición del fiscal de este caso, Eugene Propper, está llevada adelante para demostrar que el asesinato de Letelier fue obra exclusiva de la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA), y que el móvil de crimen fue la labor que Letelier realizaba, en Estados Unidos y en el ámbito internacional, para evitar toda ayuda económica y militar para el gobierno de Pinochet.

La defensa de los cubanos alega, por su parte, que el crimen fue ordenado por la Agencia Central de Inteligencia norteamericana de la cual Townley

habría sido agente. No obstante, en este alegato, el móvil del crimen no estaría muy claro, puesto que se señala que la CIA tendría interés “en enlodar” (¿más aún?) al régimen chileno y provocar la caída de varios elementos que ya le estaban siendo incómodos.

CIA o DINA, ambas representan los mismos intereses. Más aún, existen pruebas concretas que demuestran que la CIA tuvo directa participación en la creación del servicio de policía secreta de Pinochet.

ANTECEDENTES PARA TOMAR EN CUENTA

Hay varios antecedentes que se



Ronny Moffit.

han conocido durante el juicio de Letelier.

Uno de ellos es, sin duda, el hecho de que Alvin Ross, a principios de 1978, se comunicó telefónicamente con Townley para solicitarle un préstamo de 25 mil dólares. Le señaló que una vez sacado a luz, la investigación sobre el asesinato de Letelier marcharía muy rápido y, tanto él como Novo y sus otros compañeros, necesitaban salir de Estados Unidos. Sobre esta materia Townley consultó al recién ascendido general Contreras Sepúlveda y éste, que ya había dejado la dirección de la DINA, le señaló que nada podía hacer por conseguir fondos en el organismo.

Tampoco hay que desestimar —para tener en cuenta la clase de gente que rodea al gobierno chileno de hoy— las declaraciones del abogado Jorge Balmaceda. Este jurisconsulto defiende a los militares chilenos en el proceso de extradición solicitada por Es-



Townley: asesino y delator.

tados Unidos a Chile. Señalando en días pasados que “ahora más que nunca creen en la inocencia de sus defendidos”, Balmaceda dejó atónitos a los periodistas cuando dijo: “No sé para qué pidieron las extradiciones. Hubiera sido preferible una con-



El general Contreras, coronel Espinoza y capitán Fernández: asesinos y torturadores de la DINA.

versación de amigos, como quien se reúne a ver un partido de fútbol”. Las palabras de Balmaceda demuestran que, entre ciertos sectores, la vida de la gente y la aplicación de la justicia, pueden debatirse con extrema frivolidad.

Oponiéndose a esta grotesca actitud, los agentes del FBI, Robert Scherrer y Carter Cormick, declararon ese mismo día: “Las pruebas que tenemos son tremendas, contundentes y reveladoras. Llegaremos hasta el fin en nuestra investigación, caiga quien caiga, porque el pueblo chileno tiene derecho a saber la verdad

sobre este terrible suceso”.

* * *

Todo está por verse ahora. Los testigos siguen desfilando frente al juez Barrington Parker, quien ha declarado que no lo amedrentan las amenazas de muerte que ha recibido.

Finalmente, el castigo a los autores de un crimen tan monstruoso como el de Letelier está en manos de un jurado de doce personas: siete mujeres y cinco hombres, todos de raza negra, que fueron cuidadosamente seleccionados de una lista de varios centenares de ciudadanos norteamericanos.

EL BOYCOT: ¿ACCIÓN O PALABRAS?

El 19 de enero, los periódicos de Santiago titularon en sus primeras páginas: “Suspendido el Boycot a Chile”, “Sensación de alivio por la suspensión del Boycot”, y otras cabezas de noticias que daban la imagen de que la ORIT había dado marcha atrás a su sanción al régimen pinochetista, por la falta de libertades sindicales.

Los cables de las agencias norteamericanas eran particularmente confusos al respecto, aunque de una marcada tendencia para que fueran interpretados como sus intereses lo requerían.

La verdad es que, en la reunión efectuada en Washington, para ratificar el boycot y buscar sus formas de implementación, hubo ciertas disidencias. Espe-

cialmente de quienes, influenciados por la presencia de Hernol Flores, Ernesto Vogel y Tuçapel Jiménez, todos ellos del Grupo de los Diez, deseaban dar todavía un poco más de aire y nuevos plazos al régimen militar chileno.

Con este planteamiento, se crearon dos frentes: uno, liderado por Venezuela y en el cual se inscribieron los sindicalistas de Colombia, Canadá y México, que consideran que la buena voluntad para con Pinochet ha sobrepasado todos los límites. El otro, influenciado por los emisarios chilenos, que pidió una nueva oportunidad para el régimen sudamericano.

Esta división derivó en que se acordara una nueva reunión, pero que entre tanto, los gremialis-

tas quedaban en libertad de tomar las medidas que quisieran a nivel local, para llevar a cabo el boicot al transporte de carga, desde y hacia Chile.

La dilación en la toma de decisiones concretas obedece principalmente a la actitud del régimen militar que, al verse frente a tan seria amenaza, inició, como es ya su costumbre, una operación maquillaje, prometiendo concretar, antes de seis meses, algunas medidas que ha demorado cinco años en implementar.

Pero los "muñequeros", las postergaciones, no solucionan el problema de fondo y, por lo tanto, tarde o temprano, la ORIT deberá definirse: o cumple la palabra empeñada en defensa del sindicalismo chileno, o transa sus intereses frente a promesas o cambios formales que en nada ayudan a los trabajadores de nuestra nación.

Para tener claridad en la materia, es bueno saber en qué se basa la sanción acordada por la ORIT. El boicot está fundado en la violación, por parte de Chile, del convenio 87 de la Organización Internacional del Trabajo. Dicho convenio establece que "trabajadores y empleadores pueden constituir sin trabas sus organizaciones; tienen derecho a elegir libremente sus representantes y formular sus programas de acción; constituir federaciones y confederaciones y afiliarse a ellas, y ninguna de sus organizaciones puede ser disuelta por la vía administrativa. La legislación nacional no menoscabará ni será

aplicada de suerte que afecte las garantías previstas en el presente convenio".

Como puede apreciarse, todos los preceptos de este convenio han sido violados sistemáticamente por el régimen militar chileno, razón por la cual se acordó el boicot, y situación que, hasta el momento no ha sido alterada por la Junta. Pese a todo, hay sectores ¿patrióticos? que quieren dar nuevos plazos.

Mirando retrospectivamente este problema, hay que recordar que en mayo del año pasado, una delegación de la AFL-CIO (American Federation of Labor and Congress of Industrial Organiza-



George Meany, presidente de la AFL-CIO: propuso el boicot y ahora lo está negociando.



tions) visitó Chile. En esa oportunidad conversaron con las autoridades del país y les expresaron que, si no se restituían, en un plazo prudente, los derechos de los trabajadores, se tomarían medidas en contra del gobierno, de tal suerte, la medida adoptada el 24 de noviembre pasado, en Lima, Perú, no fue una sorpresa para el régimen de Pinochet que no sólo no repuso ninguno de los derechos laborales, sino que ilegalizó federaciones, persiguió a sus dirigentes y continuó su política de manga ancha para los patrones y latigazos para los trabajadores.

Pero como si el mundo ignorara estos hechos, cuando se anunció el boicot, las autoridades pusieron el grito en el cielo.

Pinochet, que se dice buen cristiano, practicó la criticada máxima bíblica y pregonó la pa-

ja en el ojo ajeno. Se olvidó de los despidos y de la represión en Chuquicamata. No se acordó ni por un segundo de la disolución de las federaciones obreras. Por el contrario, en un discurso pronunciado en Traiguén señaló textualmente: "...manos extranjeras pretenden acorralar a la patria para imponer sus ideas, sin importarles nada los valores y principios de nuestra nacionalidad". Y en seguida vino la manida excusa del comunismo internacional y la intervención de la Unión Soviética y otras frutas del mismo árbol que el mundo entero conoce demasiado bien. Claro está, que las palabras movieron a risa, puesto que todos saben que la ORIT está identificada por su marcado carácter anti-comunista, el que proviene de la preponderancia que en ella tiene la norteamericana AFL-CIO.

Otras personas, con más visión e inteligencia, decidieron obviar los epítetos demasiado conocidos y, reconociendo que la medida es grave, concentrarse en encontrar fórmulas para superarla.

Es bueno tener en cuenta que el 35 por ciento del comercio exterior chileno se realiza en el área latinoamericana, y el 12 por ciento se efectúa con Estados Unidos.

Para tener una dimensión somera del año que tan sólo el anuncio del boicot provocó, basta decir que al día siguiente, dos importadores, uno canadiense y otro norteamericano, anularon los embarques de fruta chilena que habían contratado, para evitar cualquier riesgo. De este mismo modo, las compañías de

seguros hicieron saber sus temores para asegurar la carga proveniente o destinada a Chile, de manera que en los primeros días, el volumen del comercio exterior con Chile descendió en un 70 por ciento.

Una síntesis de las dos reacciones oficiales, la emotiva y la cerebral, fue la intervención pública del ministro Sergio Fernández. El estadista reconoció la gravedad del problema, dijo que las autoridades estaban en campaña para enfrentar la medida; se encolerizó culpando a los enemigos de Chile y fue amenazante el señalar que todo el peso de la acción recaería sobre el pueblo y los sectores más necesitados.

Personas que por esos días llegaron desde Chile a México, na-

rraron, que si bien es cierto los efectos económicos, a largo plazo podían afectar también al pueblo, la verdad es que, por esos momentos, la fruta que antes se exportaba, y en general todos los productos perecibles, estaban llegando al mercado nacional a precios verdaderamente bajos, lo que constituía una verdadera fiesta para los sectores más postergados. Por esto, fue claro que la amenaza del ministro Fernández no fue sino un adelanto, para advertir al pueblo que ellos servirían de desquite a los indignados gobernantes.

Pero a las primeras reacciones, que presentaron a un gobierno intransigente y desafiante, siguió una actitud más cuerda: la operación maquillaje.

Sergio de Castro ministro de Economía, voló a Washington para convencer a los duros de la AFL CIO, que les dieran una nueva oportunidad porque la sanción sería un rudo golpe para Chile. Y mientras el Ministro Vasco Costa hacía honor a su fama de intransigente, declarando que no se negociaría la suspensión del boicot, el general Pinochet, con su lealtad característica, lo dejaba con la palabra en la boca y nombraba como nuevo secretario del Trabajo, al joven José Piñera. El nuevo estadista, en su primer encuentro con los periodistas dijo, inteligentemente, que si era necesario mantener conversaciones con la ORIT, para suspender el boicot, lo harían gustosamente.

En el marco de esta apertura, Piñera señaló, rápidamente, que



se había puesto un plazo de seis meses para restablecer algunas de las medidas que habían sido conculcadas a los trabajadores. Con siguió que se decretara de inmediato la libertad de reunión del sector laboral y prometió, que, antes de junio, se habría restablecido el derecho a huelga... claro, también el derecho al lock out patronal.

Acto seguido, designó a Hernol Flores, sindicado desde siempre como hombre del Departamento de Estado Norteamericano, a Ernesto Vogel, un demócrata cristiano de zigzagueante trayectoria y a Tucapel Jiménez, un resistido pero impuesto dirigente de los trabajadores estatales, para que fueran a Estados Unidos y convencieran a sus colegas dirigentes que suspendieran o postergaran el boicot.

La acción de estos tres "trabajadores" rindió sus frutos en el seno de la ORIT, al conseguir,



La crisis económica, el boicot y los desaciertos del régimen obligaron a Pinochet a nuevos cambios de gabinete. Jura ante el dictador el nuevo ministro de Educación, Gonzalo Vial.

por lo menos, que se postergara la implementación de las sanciones. No obstante, dentro de Chile, tanto la Coordinadora Nacional Sindical como el Frente de Trabajadores, criticaron la acción de estos dirigentes pertenecientes al "Grupo de los Diez". Las críticas se basaron en que el boicot fue el resultado de "la presión de los trabajadores del mundo, contra el régimen de Pinochet" y que "la solidaridad internacional de los sindicatos, impulsó la acción por considerar la la única forma de lograr la restauración de las libertades sindicales. Mientras todo esto ocurría, un agregado de la embajada chilena en Washington, Wenceslao Moreno, anunciaba a los cuatro vientos que el boicot había sido suspendido.

Indignado, y en forma categórica, el Secretario adjunto de Relaciones Exteriores de la AFL-CIO, Michael H. Boggs, emitió un comunicado señalando que Moreno mentía.

Boggs informó a la prensa que el boicot se está implementando con la participación de sindicatos latinoamericanos, especialmente de Colombia y Venezuela. Que en tal circunstancia, el único autorizado para hablar sobre la sanción a Chile es el Secretario General de la ORIT, el venezolano Juan José del Pino.

Ésa es la situación actual del boicot a Chile. El acuerdo tomado en Lima sigue vigente. Los sindicatos de la región estudian la forma de llevarlo a efecto, aunque en el interior, los sectores más reaccionarios luchan para



Nadie en el exterior se atreve a comprar fruta chilena.

dilatar al máximo este estudio, a fin de retardar el momento en que empiece su aplicación.

Muchos piensan que esto es una mascarada para que la ORIT se ponga un ropaje progresista sin que le cueste muy caro. Pero otros creen que pueden llevarse las cosas hasta el punto que la Organización Regional Interamericana de Trabajadores no pueda echar pie atrás sin quedar en evidencia.

Todos esperan ahora que de la palabra se pase a la acción.

PS APOYA EL BOICOT

AL PUEBLO DE CHILE:

El Partido Socialista de Chile, ante el boicot comercial decretado por la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT) en contra del Gobierno militar de Pinochet, quiere puntualizar taxativamente que respalda y apoya firmemente la determinación adoptada por los sectores laborales de América Latina, por su decidida solidaridad con la clase trabajadores y pueblo chileno.

Todo Chile es testigo hoy cómo la Junta Militar Fascista y su camarilla, representante de los intereses mezquinos de los monopolios nacionales y del imperialismo, intentan todas las acciones para desvirtuar este acuerdo internacional. Nuestro pueblo, sin embargo, debe saber que existieron múltiples conversaciones entre los dirigentes de la ORIT y personeros del régimen, no sólo en Chile, sino que también en la reunión de Lima donde se tomó tal acuerdo, en las cuales los dirigentes latinoamericanos dejaron ver su preocupación por la mantención de las severas restricciones a la libertad sindical y porque las promesas del régimen de levantar tales restricciones no sólo no se cumplían sino que se agravaban por las últimas medidas tomadas por

el Gobierno. La reacción del régimen, por lo tanto, de pretender desvirtuar el acuerdo de boicot —hasta que se levanten las restricciones a las libertades sindicales— obedece a que esta medida constituye un serio obstáculo para el desarrollo de un modelo económico y político que ha sido rechazado en forma abrumadora por la clase trabajadora chilena y la mayoría de nuestro pueblo.

Frente a esta actitud combativa, firme y consecuente de los hermanos de clase latinoamericanos, el PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE quiere hacer claridad en todo el pueblo chileno:

1º. Que dicha medida de fuerza de los trabajadores del Continente no es contra el pueblo y su clase trabajadora, sino contra la Junta Militar fascista.

2º. Que esta determinación no es una sorpresa para la JMF ya que los trabajadores del Continente a través de sus representantes hicieron saber que ésta se adoptaría si no se restituían los derechos fundamentales de los trabajadores. Al contrario de lo pedido el régimen respondió con nuevos atropellos a la vida laboral y sindical. Baste recordar que hace poco fueron prohibidas 7 Federaciones Nacionales y que se realizaron las elecciones más discriminatorias y manejadas que conozca la historia del

movimiento sindical chileno.

3°. Que a pesar de las innumerables peticiones hechas por los representantes de organizaciones hermanas y a las exigencias del movimiento sindical chileno en torno a restablecer la vida sindical en nuestro país, el régimen, dando muestra de una obsecuencia sin igual, ha rechazado las peticiones justas, demostrando con ello que no toma en consideración la voz de los trabajadores y que por tanto es el responsable directo de las sanciones acordadas, hasta que se restablezcan en Chile las libertades sindicales, restringidas abiertamente desde el Golpe de Estado de 1973.

4°. Que alertamos a nuestro pueblo de la utilización que hace y hará el régimen de las consecuencias que traerá este boicot contra él. No nos cabe ninguna duda de que el Gobierno seguirá protegiendo los intereses mezquinos que desde el Golpe de Estado ha defendido, aprovechando este acuerdo de pretexto para continuar con la superexplotación, justificar la ruina a que ha sido llevada la mayoría de los chilenos y también para continuar la represión.

5°. Que en la hora presente y sobre la memoria de tantos mártires caídos de la clase tra-

bajadora, todos y cada uno de los chilenos con principios democráticos debe entender que mientras subsista un régimen opresor y represivo jamás existirán las condiciones necesarias para la construcción de una sociedad que proporcione igualdad de oportunidad ante la vida.

6°. Que mientras no exista una verdadera y firme unidad de la clase trabajadora y el pueblo chileno bajo una plataforma común de tareas y objetivos, la JMF seguirá gobernando en favor de una minoría privilegiada en contra de la inmensa mayoría de nuestro pueblo.

EL PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE, ante el boicot decretado en contra del régimen militar por la ORIT en demanda de la devolución de las libertades sindicales, llama y exhorta a todos los chilenos democráticos a asumir su papel en la hora presente y a luchar con todas las fuerzas para derrocar a Pinochet y su régimen criminal.

**PARTIDO SOCIALISTA
DE CHILE**

**COMISION POLITICA DEL
COMITE CENTRAL**

Santiago, Diciembre de 1978.

COMUNISTAS SALUDAN LOS 20

AÑOS DE LA REVOLUCION CUBANA

Con motivo de cumplirse veinte años de existencia de la Revolución Cubana, cuando el 1° de enero de 1959, las tropas revolucionarias bajaron de la Sierra Maestra y ocuparon La Habana, el Comité Central del Partido Comunista de Chile dio a conocer una interesante declaración, de la cual publicamos a continuación algunos párrafos seleccionados.

★La victoria de la revolución cubana demostró las nuevas posibilidades abiertas a los pueblos en las condiciones de la coexistencia pacífica y dio un elocuente mentís a la tesis del fatalismo geográfico. A corta distancia de Estados Unidos, afrontando sin vacilación las agresiones brutales y el bloqueo del imperialismo, Cuba ha llevado adelante su revolución socialista. Playa Girón fue, concretamente, la primera derrota militar del imperialismo en América Latina.

★La revolución cubana aplicó consecuentemente el marxismo-leninismo. Fue posible porque en 1917 triunfó la Gran Revolución socialista de octubre, por la victoria sobre el fascismo de la coalición que encabezó la Unión Soviética, por los éxitos del campo socialista, por la lucha antimperialista en todo el mundo, por los cambios de la correlación internacional de fuerzas en favor de la coexistencia pacífica y de la distensión.

LOS TRIUNFOS DE CUBA

★La revolución cubana es, en estas condiciones, la obra patriótica de la clase obrera y del pueblo de Cuba, bajo la firme y creadora dirección de Fidel Castro. Las realizaciones de Cuba



socialista, sus grandes logros económicos y culturales, sus victorias espectaculares en los terrenos de la educación y la salud y su profunda estructura democrática que ha institucionalizado sólidamente el régimen socialista, contrastan con las condiciones de crisis en que se debate el resto de América Latina.

★ Como lo señaló en 1975 la declaración de la Conferencia de los Partidos Comunistas de América Latina y del Caribe: "El pueblo cubano se presenta hoy como símbolo magnífico de la unidad revolucionaria, de la conciencia política nacional e internacionalista, de la elevación cultural y moral. Supo desarrollar su revolución, defenderla en todos los terrenos, reconstruir y dar decidido impulso a su economía nacional sin crisis, afirmar lazos fraternales con los otros países socialistas y con todos aquellos que enfrentan al imperialismo. La revolución cubana marca un momento de profundo viraje de la lucha contra la dominación imperialista a escala mucho más amplia y profunda en el continente. Y tiene una notable influencia internacional.

CUBA, EJEMPLO DE POSIBILIDADES

★ Cuba es un ejemplo de la posibilidad real de enfrentar con éxito el sometimiento económico,

político y militar y alcanzar la plena independencia y la solución de los problemas de fondo. Además, reviste una gran trascendencia el carácter socialista de la revolución cubana, en circunstancias en que, día a día, crecen en América Latina la significación y el peso específico de la clase obrera y su papel en la vasta coalición de fuerzas antimperialistas.

GRATITUD DE CHILE

★ El pueblo de Chile ha recibido la solidaridad generosa y de principios del pueblo hermano de Cuba, de su gobierno revolucionario y de su Partido Comunista. La amistad entrañable de Fidel Castro y Salvador Allende fue expresión viva de esa solidaridad. El Gobierno Popular contó a cada paso con la ayuda fraternal de Cuba. Desde el primer momento del putsch del 11 de septiembre de 1973, ha prestado Cuba un multifacético apoyo a la resistencia antifascista del pueblo chileno, brindado ejemplarmente.

★ El Partido Comunista de Chile saluda los veinte años de la revolución cubana llamando a nuestro pueblo a inspirarse en su recta ejecutoria, estudiar sus luminosas experiencias y reforzar la fraternidad latinoamericana, el internacionalismo proletario y la solidaridad antimperialista.

CELAM: NUEVA OPORTUNIDAD PARA LA IGLESIA CATOLICA

En su reciente visita a México, el secretario general del Partido Socialista de Chile, senador Carlos Altamirano, formuló la siguiente declaración acerca de la Tercera Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM), en Puebla:

Uno de los rasgos más característicos del proceso social y político en nuestro continente en las últimas décadas consiste en un nuevo ordenamiento de las relaciones entre las opciones de cambio social y las posiciones cristianas. Amplios sectores cristianos de América Latina se encuentran en una lucha conjunta con hombres y fuerzas políticas que no tienen una definición religiosa, pero que comparten con ellos una misma preocupación por la dignidad del hombre, por la vigencia y el desarrollo de la democracia, por la plena independencia nacional y por la transformación social y moral de sociedades incapaces de dar respuesta eficaz a las enormes exigencias materiales, culturales y espirituales de los pueblos latinoamericanos.

El Encuentro de Puebla tiene lugar en una hora dolorosa para la casi totalidad de nuestros países, que en su abrumadora mayoría se encuentran bajo la opresión de dictaduras militares, caracterizadas por la violación sistemática de los derechos humanos más elementales, por la entrega de sus riquezas a intereses transnacionales y por el avasallamiento permanente de la dignidad de los trabajadores. La gravedad y evidencia de esta situación ha llevado últimamente, en muchos lugares del continente, a la Iglesia Católica a asumir justas y valerosas posiciones en defensa de las víctimas de este sistema. Esto le ha permitido ganar una justa legitimidad que, pensamos, le imponen mayores obligaciones.

Como Secretario General del Partido Socialista de Chile expreso mi esperanza en que la realización de la Tercera Conferencia Episcopal Latinoamericana sea una nueva oportunidad para que la Iglesia Católica latinoamericana profundice su identificación con los intereses de enormes masas discriminadas y postergadas que hoy esperan de ella su respaldo para la lucha que libran por la justicia, la democracia y la libertad
Ciudad de México, 14 enero 1979.

CHILE: LAS "NO ESPOSAS"

— por Cecilia Benimelis —

Son mujeres como todas: dueñas de casa, estudiantes, profesionales, jóvenes o maduras, con niños adolescentes o pequeños, son tímidas o extrovertidas. Un rasgo común al grupo las destaca: son decididas. Son las "no esposas".

Desde hace años luchan por saber de sus maridos. Un día ese hombre se esfumó en una calle o salió del hogar acompañado por civiles y desapareció en el tiempo. Esa noche se alargó en mil días vividos, uno a uno, a solas, con la cama contigua vacía. "Todavía pienso que cualquier noche llegará", expresa Irene Peñailillo, 38 años, tres hijos, cuyo esposo,

José Villagra, fue llevado de su casa por dos civiles en julio de 1974. Su último rastro data de hace cuatro años.

Aminta Traverso, 27 años, dos hijos, estudiante de Servicio Social, cuyo marido agrónomo, desapareció dos años y medio atrás, señala: "Estuvo detenido ocho meses en el Campamento Chacabuco anteriormente, pero siempre pude comunicarme con él. "Marcelo Concha desapareció en una calle santiaguina". "Me sentí muy mal, estaba embarazada, como cuando fue detenido por primera vez. Tuve mi primera hija sola, el segundo también. Al desalojarse el Campamento



Mujeres encadenadas en un país encadenado: demandan por sus familiares desaparecidos.

"Tres Alamos" sin aparecer, supe que la situación era mucho más grave".

Para Anita Altamirano, profesora, 36 años, dos hijos, sin noticias de su marido desde hace treinta meses, este periodo es de pesadilla. Juan Gianelli era el único dirigente del Sindicato de Profesores que trabaja después del 11 de septiembre. En tres años fue despedido ocho veces. "No podía vivir con nosotros, pero tuvo un hijo en esos años", afirma Anita. "Lo fueron a buscar a la escuela de niñas donde daba clases".

Las no esposas nunca pensaron que ellos se esfumarían. "José

apareció en la lista de 119 personas muertas en Argentina, en supuestos enfrentamientos", dice Irene. Fue la primera y única noticia oficial que tuvo de él.

Aminta supo hace un año que Marcelo fue visto en un establecimiento militar santiaguino. En cuanto a Anita, el Gobierno comunicó a Naciones Unidas que en Chile no existía Juan Gianelli. Después se le dijo que estaba con una mujer en Argentina, posteriormente que vino a cobrar lo que le adeudaban como profesor y que viajó con Anita y los niños.

La ausencia paternal provoca dramáticos problemas psicológicos



José Villagra

en los niños. “Los dos mayores —relata Irene—, sufrieron desnutrición en tercer grado. Todavía uno inventa haber escuchado que su papá está en una isla y volverá”.

“Mi hija ha crecido sin conocer al papá y cree que no regresará porque está su hermanito en casa”, señala Aminta.

Anita cometió el error de ocultarles la verdad. “Les dije que estaba en el sur, que regresaría. Un día mi hijo me acusó: eres una mentirosa”.

Para todas, el problema económico es grave. Anita ha cambiado casa cinco veces por proble-

mas económicos. Antes trabajaba en una escuela. Hoy en dos, “a veces totalmente drogada para resistir y no pensar”.

Irene trabaja en un Taller de Cesantes como pintora de brocha gorda, “un trabajo de hombre, pero sobrevivo”.

Aminta sigue estudiando en la Universidad Católica, vive con sus padres, aunque se considera un estorbo económico.

Nopiensan en la vida sentimental, se endurecieron, o más bien, fortalecieron. “El dolor se transforma en fortaleza”, dice Aminta. “No descarto la posibilidad de rehacer mi vida, pero un nuevo hombre debe entender que, junto



Marcelo Goncha



Juan Gianelli

con quererlo, seguiré buscando a mi marido. Creo que existen hombres así”.

Irene y Anita tienen dudas. La primera aprendió a luchar sola, la segunda piensa que debería arrimarse a alguien, pero quedan los recuerdos y no son gratos. “Ultimamente nos veíamos poco, casi siempre en alguna casa ajena, pensando que se lo llevarían. Otro hombre tendría que compartir mis ideas”. No es fácil, estas esposas que como docenas de otras, han estado en huelga de hambre, encadenadas y detenidas varias veces.

“Mi meta es luchar hasta sa-

ber definitivamente qué ocurrió con él”, declara Irene. Para ello sacan fuerzas de Comunidades Cristianas, familiares, amigos, sacerdotes y especialmente de esa gran familia formada por padres, hijos, cónyuges de detenidos desaparecidos.

El camino es largo y duro, pero si antes no se podía hablar de detenidos desaparecidos, hoy es un hecho indiscutible. “Pensamos que nunca volverán, dicen las no esposas. Sin embargo, queremos saber la verdad, aunque esa verdad sea un puñado de huesos abandonados en una mina de Lonquén”.

Más de dos meses han transcurrido desde que el mundo fuera golpeado con la noticia que más de una veintena de cadáveres fueron encontrados en Chile, en el interior de una mina de cal abandonada. La investigación sobre este hecho, conducida por el magistrado Adolfo Bañados, camina demasiado lenta para la inquietud de miles de personas, familiares de desaparecidos, para quienes este caso se ha constituido en una brutal incógnita.

Todo empezó con una mente atormentada. Una persona que sabía del entierro de cadáveres en ese lugar y que, angustiada por los trajines de los familiares de los desaparecidos, creyó su obligación comunicar lo que sabía. Acudió para ello a un sacerdote a quien le relató los hechos y de quien recibió la recomendación de que los denunciara ante la Vicaría de la Solidaridad.

Hasta ese organismo de la Iglesia llegó el denunciante e hizo presente su inquietud. Una vez recogidos todos los antecedentes, monseñor Enrique Alvear, obispo auxiliar de Santiago, recibió el encargo de verificar la denuncia. Para ello, el sacerdote se hizo acompañar de varias personas que le sirvieran de ministros de fe, y entre las cuales se contaban algunos periodistas y el ex-ministro y ex decano de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, el demócrata cristiano, Máximo Pacheco.

La experiencia fue terrible. En medio del desolado paraje, junto a un imponente muro de piedra en donde se dibujan las bocas de

dos hornos, comenzó la excavación. En uno de los hornos se encontró más de una veintena de cadáveres. En el otro, sólo huesos desarticulados, imposibles de re-



MACABRO HALLAZGO DE CADAVERES EN LONQUEN

construir. Aunque no hay una cifra oficial de las osamentas se dice que ellas totalizan 27 cuerpos.

Inmediatamente después de

hecho el hallazgo, monseñor Enrique Alvear acudió ante el presidente de la Corte Suprema de Justicia, ministro Israel Bórquez, a denunciar el hecho. Durante más de una hora se entrevistó con la autoridad judicial a fin de darle pormenores del hecho que comenzaba a recorrer, como un escalofrío, el cuerpo de todos los chilenos.

Tanto el gobierno como los sectores populares, quedaron paralogizados por la noticia.

Los primeros, porque siempre han pensado que los crímenes que cometen quedarán en el silencio y en la impunidad. Los segundos porque, después de tanto horror, pensaban que la dictadura no podría ya cometer actos que los asombrara.

En una primera instancia, se procedió a designar a la juez de Talagante, Juana González, para que reuniera los antecedentes del caso. Ello, porque bajo su jurisdicción está ubicada la mina Lonquén. Pero una vez reunidos los datos principales, se determinó que el caso despertaba alarma pública y que era necesario nombrar un ministro en visita: el magistrado Adolfo Bañados Cuadra.

Según declaraciones de Bañados, y de los propios sacerdotes denunciantes, la justicia está dispuesta a llevar la investigación hasta las últimas consecuencias. No obstante, estas mismas personas reconocen de que háy intereses que no desean que se sepa toda la verdad sobre este asunto.

Las restricciones impuestas permanentemente a la prensa, así

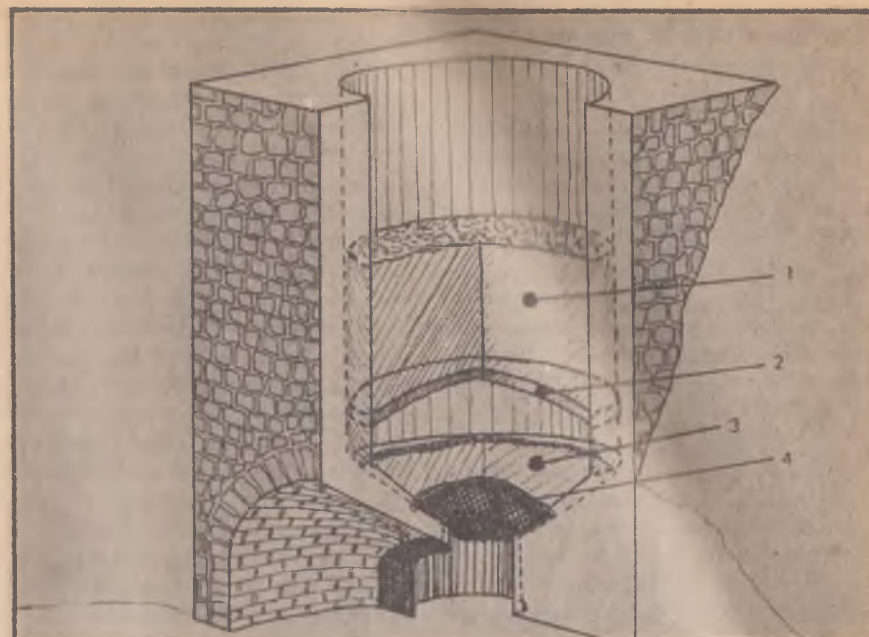
como las específicas en torno a este caso, no han permitido a los chilenos, ni a los extranjeros, enterarse con detalles sobre el proceso que sigue la investigación, al punto que muchas personas han reclamado, a través de cartas a los medios de comunicación, información completa sobre el dramático hallazgo.

Sin duda, uno de los aspectos que más han horrorizado a la opinión pública, es el hecho de que muchos de los cráneos encontrados presentaban impactos de balas y que, adherido a lo que otrora fue la boca, aún pudieran apreciarse mordazas. Otros cadáveres tenían las manos atadas con alambre; signos todos que evi-

denciaban la condición de las víctimas.

Todo esto hizo exclamar al Ministro Bañados que "es muy posible que se trate de personas que hasta el momento figuran como desaparecidas. Si esta tesis se comprueba, se deberán reabrir los procesos que por esta causa se han llevado en los tribunales".

Los primeros en reaccionar ante tan terrible hipótesis fueron los parientes de los desaparecidos, agrupados, en una Asociación. "Siempre hemos mantenido la esperanza, basados en informaciones concretas que señalan que nuestros seres queridos se encuentran con vida en algunos lugares de prisión secretos"... "sin



Insólita sepultura de víctimas de la Junta Militar. Los números corresponden: 1) relleno de tierra y piedras de gran tamaño; 2) improvisada losa de cemento; 3) tierra suelta que cubría los cadáveres, y 4) restos humanos.

embargo no descartamos la posibilidad de que algunos de ellos hayan sido asesinados por sus captores y sus cadáveres ocultados para borrar tan infames crímenes".

Pero aún no pasaba la conmoción por el primer hallazgo, cuando fue anunciado otro, en las inmediaciones de la llamada "Cuesta Barriga". Las circunstancias de este descubrimiento tienen similitud con el de Lonquén: cráneos con orificios de balas y manos atadas...

Ante esto, el gobierno rompió su silencio y salió a la ofensiva con una cínica declaración: "El gobierno no descarta la posibilidad de que, en la lucha que fue

inevitable librar con posterioridad al 11 de Septiembre de 1973, para repeler ataques de grupos armados y derrotar una subversión organizada con la magnitud de una guerra civil, hayan podido morir personas de ese bando, sin que fueran oportunamente identificadas".

Frente a este comunicado, saltó de inmediato la pregunta: ¿enfrentamiento? ¿entre personas amordazadas y atadas de mano, contra agentes provistos de metralletas?

Más cínica aún la tesis, cuando en un primer momento, fuentes cercanas a los militares quisieron hacer creer que el hallazgo era de un cementerio indígena. Y

cuando esta tesis fuera derribada, lanzaron otra más infame: la de un campamento de entrenamiento guerrillero, donde un grupo habría eliminado a otro por rencillas ideológicas. Muchas personas, familiares de desaparecidos, especialmente de la región de Talagante, se han presentado a declarar ante el tribunal que investiga este caso. Sin embargo, ninguno de los antecedentes aportados sirve de mucho, en tanto que los especialistas no determinen la identidad de los cadáveres.

Un odontólogo de la región cercana a Lonquén trabaja en estos momentos, para complementar el trabajo que han hecho los médicos forenses. Se ha logrado, por ahora, determinar la antigüedad de los cadáveres y su sexo. También algunas características étnicas de las víctimas, pero no se ha llegado aún a su individualización.

Entre tanto, grandes sectores de la opinión pública, en especial aquellos que han visto morir una a una sus esperanzas de encontrar a sus familiares desaparecidos, piden el concurso de comisiones de especialistas internacionales para la identificación.

Todo es suspenso en este caso, por el momento, mas no habrá olvido. A pesar que la justicia ha sido clara en señalar que, aunque se determine que las víctimas fueron ajusticiadas por agentes de la DINA, los victimarios no podrán ser castigados penalmente, pues la ley de amnistía promulgada por Pinochet en abril pasado, los ampara.

Pero todo mundo espera que la Justicia, que es ciega, sirva para abrir los ojos del mundo ante la barbarie de que es víctima el pueblo chileno. Y ello, por el bien de la justicia, ya que, tarde o temprano, el pueblo conocerá la verdad e impondrá su castigo.

EL ANCHO ABANICO DE LA REPRESION

La represión en Chile no ha cesado. Naturalmente, y gracias a la pelea cotidiana de los chilenos, a la acción condenatoria de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales, a la solidaridad internacional que no despega los ojos vigilantes de Chile, la dictadura pinochetista ya no puede obrar como en 1973, distribuyendo metralla, bombardeando poblaciones marginales, llenando estadios de presos y haciendo desaparecer masivamente a los ciudadanos. Pero, en las informaciones que siguen mostraremos que la represión no ha cesado en Chile, por lo cual la ONU debe seguir vigilando a Pinochet y sus organismos policíacos.

OCTUBRE NEGRO

Según denuncias del Comité de los Derechos Humanos de Chile, que preside el ex dirigente sindical Clotario Blest, en octubre se produjeron detenciones arbitrarias, persecuciones a sacerdotes y, desde luego, violaciones de los derechos sindicales. Veamos.

3 de octubre: detención de los hermanos Luis Arturo (20 años) y Carlos Mondaca Ampuero (18), por agentes de la dictadura. En la misma fecha se detiene a Jorge Lenúmao Maliqueo y Julia Azúa Castillo.

3-7 de octubre: apresados Pedro Vargas González, Lilian

Margarita Ampuero Catalán, Olga Victoria Saavedra Pizarro, César Ibarra González, José Márquez Riquelme, Rubén Céspedes Ruz, Juan Carlos y Mario Alberto Carrasco Terraza.

8 de octubre: desaparece Eduardo Alexis González Villalobos (18 años).

17 de octubre: detenido Alejandro Morales Castro (26 años).

17 de octubre: se allana la casa de los sacerdotes José Aldunate Lyon, Ignacio Tagle y Gonzalo Aguirre Ode. El allanamiento que duró tres horas y fue seguido de un largo interrogatorio, no estaba justificado por ningún documento legal.

18 de octubre: apresado Juan Márquez Jaque (26 años).

19 de octubre: Alfredo Segundo Flores Acevedo y su esposa Iris Flores Noriel, se allana su casa, y desde entonces están desaparecidos.

El mismo día, en distintas ciudades del país son detenidos tres dirigentes de la Federación de Sindicatos Metalúrgicos.

24 de octubre: se suspenden las cuentas bancarias de los sindicatos afiliados a las federaciones disueltas por la Junta militar.

25 de octubre: se clausura el sindicato de Chiguayante.

27 de octubre: se confiscan los bienes del sindicato Melón.

31 de octubre: por participar en una manifestación estudiantil - sindical, más de 20 personas son detenidas, entre ellas Miguel Sa-

lazar, ex presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Guillermo Yunque, Enrique Fanta, Antonio Michel y otros dirigentes estudiantiles.

Y esto puede considerarse como un mes más o menos normal en el Chile de Pinochet: 38 detenciones arbitrarias, allanamientos, persecución sindical,

INTERVIENE LA CRUZ ROJA

En los primeros días de enero, la Cruz Roja Internacional entregó a la Corte Suprema de Justicia de Chile una lista de personas desaparecidas, tras ser apresadas por la Junta militar, todo lo cual está ampliamente comprobado. El representante de este organismo, Francois Xavier Robadey se entrevistó para ello con el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez.

MALTRATO A PRESOS POLITICOS

Presos políticos recluidos en la Penitenciaría de Santiago lograron hacer llegar un documento a los medios de publicidad denunciando las arbitrariedades y maltratos de que son víctimas de parte de las autoridades carcelarias. Dicen que son varias docenas de presos, que las autoridades quieren presentarlos como delinquentes comunes, que los someten a interrogatorios brutales y que el alcaide Alberto Herrera Feliú secunda estas "maniobras siniestras". Que les suspendieron las visitas y los han confinado en

celdas de castigo, que sus familias son sometidos a allanamiento, que se les suprimió la visita anual de Navidad. Terminan afirmando en su comunicado que su único delito fue haberse comprometido en la ardua lucha de los intereses y derechos de las masas asalariadas

UNA ESTUDIANTE DESAPARECIDA

Yolanda Pinto Miranda denunció ante la Corte Suprema de Justicia que el 13 de diciembre fue detenida su hija de 22 años Gloria Raquel Elgueta Pinto por efectivos de Seguridad. La detuvieron para que entregara antecedentes de su novio Gastón Muñoz, a quien desean conectar con la colocación de una bomba en el domicilio del ministro de la Corte de Apelaciones Sergio Dunlop.

Yolanda Pinto es madre de otro desaparecido, uno de los 651 casos denunciados por la Vicaría de la Solidaridad para que la justicia los investigue, pero sobre los cuales ni los tribunales ni el gobierno dan una respuesta.

Gloria Raquel no está en ningún recinto carcelario y el Ministerio del Interior se lava la mano. Dice que no sabe nada de ella.

Ultimamente han llegado noticias sobre diversos anuncios que está publicando la Central Nacional de Informaciones de Chile (nuevo nombre de la DINA) en todos los órganos de comunicación del país, pidiendo a la ciudadanía que colabore en el arresto de Gloria Raquel Elgueta y su

novio Gastón Muñoz. Pero el viernes 12, según noticias de la agencia IPS, ambos perseguidos se presentaron a pedir asilo político en la Embajada de Costa Rica en Santiago, que se los negó porque ellos no podían demostrar que eran perseguidos políticos.

DESALOJO A PALOS

En los últimos días de diciembre, 75 familias que ocupaban dizque ilegalmente algunas viviendas en el barrio alto de Santiago, fueron brutalmente desalojadas por efectivos policiales y del ejército, en plena noche. Ocho años hacía que estos pobladores ocupaban esas casas, en medio de una crisis de la vivienda que la Junta militar ha agudizado hasta el extremo, debido a que se niega a construir nada para el pueblo. La construcción está casi totalmente paralizada en Chile, salvo una que otra mansión de lujo para personas conectadas a las altas finanzas o generales.

El "operativo" abarcó a 300 personas, que fueron brusca y autoritariamente metidas en camiones militares y depositadas en distintos lugares de la periferia santiaguina, en pleno descampado, sin tomar en cuenta que había entre ellos niños, ancianos, enfermos, etc.

El secreto: los militares querían esas casas, que se hallan en las inmediaciones de la Escuela Militar.

Muchas protestas ha despertado la brutalidad y la arbitrariedad con que obraron los desalojadores, pero... que las 112 familias se las arreglen como puedan. Es el criterio general de la dictadura fascista de Chile con respecto de los problemas.

SUPUESTOS TERRORISTAS

Los organismos represivos de Pinochet comenzaron el mes de enero deteniendo a tres personas acusadas de terrorismo. Los detenidos son Carmen Brossard Herrera, su hijo Angel Miranda Brossard y Juan Manuel Galaz Cifuentes, a quienes se acusa de supuesta vinculación con el MIR. No son los únicos. También están sindicados de relaciones con el MIR y presos Margarita Le Blanc Castillo, su hermano Guillermo, Pedro Torres Silva y Luis Merino Jara.

Los esbirros de Pinochet han dicho muchas cosas de estos detenidos: que fabricaban bombas, que tenían revistas "subversivas" (que circulan legalmente en Chile) y otras cosas semejantes.

Como es natural, los detenidos expresan que todo esto es una farsa, que no hay tales relaciones ni hay tales artefactos explosivos.

En todo caso, como se ve, el abanico de la represión en Chile sigue siendo bastante amplio y las Naciones Unidas no deben despegar sus ojos de la Junta militar y los organismos de "inteligencia" de Pinochet.

TRES GENERALES CRITICAN AL REGIMEN

Tres generales chilenos en retiro, uno de ellos ex integrante de la Junta Militar, formularon ásperas críticas contra el régimen castrense, en un tono desusadamente directo y violento: los generales de aviación **Gustavo Leigh** y **Nicanor Díaz Estrada**, y el general de carabineros **Germán Campos**.

Destituído de la Junta Militar a mediados del año pasado precisamente por extremar sus críticas al régimen y ansioso por convertirse en un líder de los opositores chilenos, especialmente de algunos sectores inconformes de las Fuerzas Armadas, Leigh calificó las elecciones sindicales celebradas en octubre pasado como "uno de los más graves errores del gobierno".

Sin embargo, la formulación más grave del desfenestrado comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile fue acusar indirectamente a Pinochet de ser responsable de los crímenes y arbitrariedades perpetrados por la DINA. "La DINA obedecía en forma exclusiva al Presidente de la República, afirmó en una entrevista al semanario **Hoy**. Si bien es cierto que nació por un decreto-ley que la hacía depender de la Junta Militar, el Presidente (Pinochet) nunca permitió que se tomara parte en su dirección".

Tal acusación encierra particular gravedad por el hecho de hacerse además en los momentos

en que en Washington se está ventilando el proceso por el asesinato de Orlando Letelier y de su secretaria, la ciudadana norteamericana Ronny Moffit, ocurrido en septiembre de 1976.

Leigh condenó además la nueva Carta constitucional que la dictadura pinochetista está preparando para institucionalizar el proceso fascista. Dijo al respecto que "la nueva Constitución Política podrá hacerse regir por la fuerza, pero tan pronto el país vuelva a la normalidad va a ser lanzada a la basura".

Reconoció que cuando integraba la Junta disponía de po-



Leigh: la nueva Constitución sólo sirve para la basura.

der, pero manifestó que sus propuestas eran vetadas por los demás miembros de la Junta, y que "por otro lado, juega toda la estructura económica que, encabezada por el Presidente (Pinochet), rompe todos los otros esquemas".

Reiterando su discrepancia con la nueva Carta constitucional que prepara un equipo de abogados encabezado por el ex Ministro del gobierno de Alessandri, Enrique Ortúzar, dijo que "si una Constitución no descansa en el sentir mayoritario, no puede imponerse. Si se quiere imponer por las bayonetas no va a tener más duración que la de un régimen fuerte".

Por su parte, el ex general Nicanor Díaz, quien fuera segunda antigüedad en la FACH y jefe del Estado Mayor de esta arma hasta su llamado a retiro con otros 19 generales a raíz de la destitución de Leigh, declaró al semanario **Hoy** que, en su opinión, las fuerzas armadas han fracasado en sus objetivos fijados en el golpe militar de 1973. Por ello —agregó— los militares deben retornar a sus cuarteles y esto (la situación chilena) debe volver a la normalidad en un plazo de tres o cuatro años.

Díaz Estrada señaló a la revista que "tenía un cargo de conciencia" y añadió: "Participé activamente el 11 y antes de esa fecha. Pero no participé en el derrocamiento de un Presidente para llegar a lo de ahora".

A su vez, el general de Carabi-

neros (policía militarizada) Germán Campos, destituído de su cargo de Prefecto jefe de Santiago y llamado a retiro de la institución en diciembre pasado, inculpa de no cautelar la seguridad de las autoridades del régimen (ex ministros de gobierno y ministros de Corte) debido a una serie de misteriosos bombazos en sus domicilios, también tuvo expresiones críticas contra el régimen castrense.

Según este alto oficial, la policía uniformada chilena quedará relegada a un segundo plano (en los hechos lo está desde el golpe) si se aprueba un proyecto de reforma constitucional que prepara el equipo asesor de Pinochet.

"La ubicación de rango constitucional del Cuerpo de Carabineros es fundamental para la vida institucional; moralmente influye en su actividad al estar sometidos a otras fuerzas que están en primer plano", declaró a medios de prensa chilenos.

Comentando los atentados dinamiteros en las residencias de algunos personeros del régimen, ocurridos en diciembre pasado, el general Campos se mostró extrañado de la facilidad con que los autores de esos hechos "han sobrepasado a los servicios de inteligencia y de seguridad", al mismo tiempo que "pueden obtener explosivos tan peligrosos y poderosos como el Trotil, material que —según el general— es de uso exclusivo en Chile por el Ejército".

LA ECONOMIA EN CHILE

TRANSPORTE ESTATAL AL SECTOR PRIVADO

Dentro de los próximos dos años, las empresas estatales Línea Aérea Nacional (LAN), Ferrocarriles, Empresa Portuaria de Chile, Empresa Marítima del Estado y el Ferrocarril Metropolitano (Metro) serán traspasadas parcialmente al sector privado. Así lo informó un vocero oficial del Ministerio de Transportes. (Diciembre 14).

COMERCIO CHILE-ESTADOS UNIDOS

Chile ocupó el décimo lugar entre 23 países latinoamericanos en exportaciones al mercado de Estados Unidos y el sexto en las importaciones del mismo país, en los ocho primeros meses de 1978. Chile vendió a EE.UU. en ese periodo productos por un total de 286,8 millones de dólares y le compró 415,3 millones.

Los primeros nueve exportadores al mercado norteamericano son, en este orden, México (3.817,9 millones de dólares), Venezuela (2.263,6), Brasil, Trinidad, Colombia, Ecuador, Perú, República Dominicana y Argentina.

En el caso de las importacio-

nes, los seis principales compradores en EE.UU. fueron México (4.049,1 millones de dólares), Venezuela, Brasil, Colombia, Argentina y Chile. (Diciembre 15).

DEFICIT DE VIVIENDAS

Desde 1973 a 1978 el déficit habitacional en Chile ascendió de 500 mil viviendas a 600 mil, según cifras oficiales del Ministerio de la Vivienda. Para 1983 este déficit se elevará a un millón 200 mil viviendas.

Mientras en tres años el gobierno de Allende construyó 117,288 viviendas, en los primeros cuatro años de la dictadura militar (1974-1977) sólo se han construido 44,887 viviendas. (Diciembre 20).

EXPORTACIONES DE FRUTA CHILENA

Estados Unidos, Arabia Saudita, Holanda, Venezuela, Brasil y República Federal Alemana adquieren el 81.4 por ciento de las exportaciones frutícolas de Chile, según información oficial de los exportadores.

Entre enero-agosto de 1978, el sector frutícola chileno exportó productos por 83.7 millones de dólares a 44 países del mundo. La cifra supera en 30.8 millones de dólares al mismo periodo del año pasado. (Diciembre 27).

DEVALUACION DEL PESO

El cambio del dólar norteamericano con relación al peso chileno fluctuará durante 1979 entre

33,97 pesos en enero y 38,96 pesos en diciembre de ese año, según pronósticos del Banco Central de Chile. (Diciembre 29).

IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES

En un 22,1 por ciento se incrementaron las importaciones chilenas entre enero y noviembre de 1978, mientras que las exportaciones en el mismo periodo tuvieron una variación de 8,5 por ciento respecto de 1977, según el Banco Central.

Durante esos once meses, Chile importó 2.516 millones de dóla-

res y exportó 2,158 millones. (Diciembre 30).

BAJA LA PRODUCCION DE ACERO

Según ODEPLAN, la menor demanda internacional hizo bajar la producción de acero en Chile en 1978 en un 38 por ciento respecto del año anterior. Japón, que absorbía el 85% de la producción de la Compañía de Acero del Pacífico, la principal usina chilena, bajó notablemente su compra de acero chileno. Hasta septiembre de 1978 la producción de hierro en Chile era de



La Exxon: del petróleo al cobre. Nueva dueña de la Disputada de Las Condes.

3.503.037 millones de toneladas, inferior en 38% a la del año anterior. (Enero 1°).

CORFO SE CONVIERTE EN BANCO

La Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) será transformada en 1979 en un banco de fomento que contará con un capital inicial de 40 millones de dólares y dirigirá un "holding" (tenedora de acciones) de 25 empresas hasta ahora pertenecientes al Estado chileno. (Enero 2).

INFLACION EN 1978: 30,3%

La inflación en Chile llegó al 30.3 por ciento durante 1978, según el Instituto Nacional de Estadísticas. En 1977 la inflación alcanzó a un 63.5 por ciento de acuerdo a los tradicionalmente discutibles cálculos de ese instituto fiscal. (Enero 3).

PRIMER YACIMIENTO PETROLERO "MAR AFUERA"

La Empresa Nacional de Petróleos (ENAP) informó que el 8 de enero pasado brotó el primer chorro de petróleo desde las profundidades marinas del Estrecho de Magallanes. El nuevo yacimiento "Ostión" corresponde al programa de prospección de la plataforma marina austral entregada en arrendamiento a la empresa norteamericana "Diamond", presumiblemente vincu-

lada a la Exxon (la ex Standard Oil Co. de Nueva Jersey), el mayor monopolio petrolero del mundo capitalista.

Según los expertos de la ENAP, en la plataforma marina austral se han detectado reservas potenciales de 30 millones de metros cúbicos de petróleo y 80 millones de metros cúbicos de gas, cifras similares a toda la producción de ENAP realizada en el continente y en Tierra del Fuego desde su fundación en 1945.

La producción había declinado en tal proporción que sólo cubría el 20 por ciento de las necesidades del país y obligaba a una importación que en 1978 alcanzó a 400 millones de dólares. (Enero 8).

ALZA DEL PRECIO DEL COBRE

Por primera vez en año y medio los precios del cobre superaron las 800 libras esterlinas por tonelada en el Mercado de Metales de Londres y la tendencia alcista continuará, según los especialistas.

La progresión se esbozó en el último trimestre del año pasado y se aceleró en la primera quincena de enero de este año.

En el mercado londinense el cobre ganó —en la primera quincena de 1979— 52 libras por tonelada, lo que significa una cotización de 824,75 libras al contado y 839,25 libras a tres meses plazo, es decir, un aumento de casi siete por ciento.

Según los expertos han influi-



do en esta recuperación del precio del metal rojo la baja de la producción en Zambia debido al éxodo de profesionales europeos en los últimos meses; la interrupción por cinco semanas el año pasado de la explotación cuprera y la tensión social existente en Perú; el retardo por lo menos en seis meses de la puesta en marcha del vasto complejo cuprero de Sar Cheshme en Irán, que debía comenzar en abril próximo a exportar 120 mil toneladas de cobre hacia Europa, Estados Unidos y Japón, y el anuncio del boicot decretado contra el régimen militar de Chile por la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT),

país que abastece el 16 por ciento del consumo mundial. Este boicot será apoyado —según confirmó un vocero oficial de la central sindical norteamericana AFL-CIO (que propuso la medida)— por centrales sindicales del transporte de Colombia, Venezuela y otros países de América Latina, así como de gremios de transportes de Canadá y de algunos países de Europa.

Los expertos pronostican que, debido a los factores señalados, el precio de la tonelada de cobre superará las 850 libras esterlinas e incluso las 900 libras, sobre todo si se pone en marcha el boicot contra la Junta Militar de Chile.

De la prensa mexicana

EN LAS GARRAS DE LA JUNTA

por Raúl Moreno Wonchee

Como todos los días, a las cuatro de la tarde del 4 de agosto de 1976, Carlos Godoy Lagarrigue salía de su trabajo en el Hospital de San Bernardo y se dirigía a La Granja, una clínica de consulta externa situada en un suburbio de Santiago de Chile. Nunca llegó y desde entonces no se le ha visto más. Su esposa y sus tres hijos lo esperaron en vano aquella tarde... y aún lo esperan.

En Chile, los médicos progresistas han sido especialmente reprimidos. Inmediatamente después del golpe de Estado de septiembre de 1973, veinte médicos, el doctor Salvador Allende incluido, fueron asesinados por los militares golpistas. De los seis mil médicos que había en Chile, aproximadamente 500 fueron encarcelados y un número aún mayor se vio obligado a exiliarse. Todavía hoy continúa la emigración de profesionales de la medicina.

En las ominosas e interminables listas de personas desaparecidas por la tiranía chilena, figuran los nombres de médicos tan distinguidos como Carlos Lorca, Bautista Von Schowen, Iván Inzunza Bascuñán y Carlos Godoy Lagarrigue. Hasta hoy, la Junta Militar ha negado conocimiento alguno sobre estos desaparecidos a pesar de que es evidente que todos ellos fueron detenidos por la siniestra Dirección de Inteli-

gencia Nacional (DINA), que hoy opera como Central Nacional de Información (CNI). Semejante situación, extrema por cuanto coloca en un grado absoluto de indefensión a los afectados frente a la crueldad y brutalidad de sus carceleros, obliga a reforzar la solidaridad internacional.

En el curso del año pasado, se obtuvieron un conjunto de datos que nos permiten asegurar que el doctor Carlos Godoy está vivo. Existe el testimonio de dos personas que lo vieron con vida en los centros de tortura de la dictadura pinochetista Tres Alamos y Villa Grimaldi. Por otra parte, un militar de alta jerarquía informó de manera oficiosa a la familia de Godoy que éste se encontraba en prisión.

Pero, ¿por qué los fascistas se han ensañado tanto con Carlos Godoy? La respuesta la encontraremos en su trayectoria profesional y política: de 40 años de edad, médico cirujano y Maestro en Salud Pública. Godoy fue titular del Departamento de Medicina Rural durante el gobierno popular de Salvador Allende. Desde que se graduó, Godoy se entregó con apasionada devoción a la causa del pueblo. Durante seis años —entre 1964 y 1970— Godoy ejerció la medicina en el distrito rural de Melpilla. Ahí, las difíciles condiciones de vida

de los campesinos constituían un gran obstáculo a la lucha contra la enfermedad y la muerte. Su determinación de combinar la atención médica con la organización popular y la lucha por alcanzar mejores condiciones de vida lo llevaron a alcanzar notables éxitos.

Cuando en 1970 Salvador Allende fue electo Presidente de Chile, se iniciaron profundas reformas sociales entre las que se contaba el Programa Nacional de Salud. Godoy fue llamado a ocupar la jefatura del Departamento de Medicina Rural del Ministerio de Salud, desde la cual introdujo cambios fundamentales en la acción sanitaria en las áreas rurales. Su logro más notable fue la obtención de mayores recursos para la atención de la salud en el campo, los que logró aplicar con gran efectividad a través de la creación de equipos de salud. Cientos de enfermeras, dentistas, visitantes de salud, trabajadores sociales y otros trabajadores de la salud organizados en equipos profesionales encabezados por jóvenes médicos pusieron en práctica un ambicioso programa de salud. La disminución de la tasa de mortalidad infantil entre los años 1970 y 1973 fue la demostración elo-

cuente de los avances que en materia de salud pública había alcanzado el gobierno popular.

Después del golpe de Estado, un alto oficial de la Marina ocupó el Ministerio de Salud y la represión fue desencadenada contra los médicos que habían apoyado al gobierno de Allende. Carlos Godoy fue expulsado de los servicios de salud y se le prohibió ejercer profesionalmente en las clínicas y hospitales del Estado. Sin embargo, pudo continuar su trabajo médico en instituciones privadas de caridad como el Hospital de San Bernardo donde su dedicación y entrega a sus pacientes le hicieron ganarse el cariño y la admiración de la comunidad. El acoso policiaco fue permanente y culminó con su "desaparición" hace ya dos años y medio.

Un grupo de médicos mexicanos encabezado por el maestro Ismael Cosío Villegas se ha reunido con el propósito de ofrecer su solidaridad a Carlos Godoy y demandar su liberación. Este grupo, integrado por médicos tan notables como Carlos Noble y Roberto Robles Garnica, se ha propuesto contribuir al rescate de un hombre tan valioso.

(El Día, 9 de enero 1979).



PC DE CHILE CUMPLIO 57 AÑOS

Cincuenta y siete años de vida cumplió el Partido Comunista de Chile y el aniversario fue celebrado con un concurrido acto en el Polyforum Siqueiros, el 16 de enero. La sala se repletó con la presencia de muchos chilenos exiliados, amigos mexicanos, etc. Estuvieron presentes representantes diplomáticos de todos los países socialistas, enviados de todos los partidos políticos de la izquierda mexicana y de los de la Unidad Popular Chilena, aparte de representantes del MIR y del Comité de Independientes. Participó el dúo Antar y Margarita y se escucharon los himnos nacionales de México y Chile.

Cuatro discursos pusieron de relieve aspectos históricos, políticos y sociales de la lucha de los comunistas chilenos, que se aproxima a los sesenta años. Los inició Marcos Leonel Posada, en representación del Partido Comunista Mexicano, quien expresó la plena solidaridad de su partido con los comunistas y todas las fuerzas chilenas que luchan contra la tiranía de Pinochet. Esta solidaridad será aún más amplia y se manifestará en nuevos aspectos —dijo—, cuando el PCM se encuentre representado en el Parlamento y disfrute de todas sus garantías.

En nombre de la Unidad Popular, el profesor Galo Gómez pronunció un discurso en el que definió las características de la lucha social en Chile, la de ayer y la de hoy, en la cual el P.C. ha tenido decidida participación. Habló de las perspectivas de las batallas que se aproximan y de la necesidad de mantener más férreamente que nunca la indispensable unidad de los obreros, estudiantes, intelectuales y, en fin, de las fuerzas marxistas, racionalistas y cristianas que están contra la dictadura de Pinochet.

En nombre de las Juventudes Comunistas de Chile, Adel Cipagauta expresó la lealtad inalterable del organismo juvenil hacia el P.C. y la decisión de lucha de los jóvenes.

Finalmente habló el secretario del Coordinador del P.C. de Chile en México, licenciado Eduardo Contreras, quien diseñó un amplio panorama en el cual, por más de medio siglo, el P.C. ha estado en el corazón de las luchas del pueblo chileno. Mostró cómo la lucha popular en Chile, en la que el P.C. tiene un papel muy destacado, ha ido labrando el camino del regreso a la democracia y minando y aislando el terreno de la dictadura, que se aproxima a su fin. Se refirió a la acción que desarrollan los obreros, los jóvenes, las mujeres chilenas, cuyo valor y decisión simbolizó en la figura de Hortensia Bussi de Allende, que estaba presente en la sala y a quien los asistentes rindieron un cálido homenaje.

CHILE: UN MODELO ECONOMICO ANTINACIONAL

por Joaquín Andrade

El modelo económico chileno, que intenta terminar con el esquema de desarrollo de los últimos cincuenta años, se propone implantar un nuevo patrón de acumulación capitalista al servicio de una estrecha minoría de la población, dice el economista chileno Armando Arancibia en el número uno de la revista "Economía de América Latina".

Arancibia, que fue Subsecretario de Economía durante el gobierno de Salvador Allende, realiza un balance del modelo que se aplica en Chile desde el golpe de estado de septiembre de 1973.

En el análisis del sector externo el ex Subsecretario de Economía dice que la liberación de importaciones (con aranceles rebajados al 10 por ciento para junio de 1979) ha significado un duro golpe para la industria nacional y un fuerte incremento de los bienes de consumo para los sectores de altos ingresos.

Mientras la industria y la construcción operan a niveles de 1969, el "consumo no alimenticio" importado se elevó de 10.1 por ciento del total de las importaciones, en 1970, a 15.6 por ciento en 1977. En el mismo lapso la importación de maquinaria y equipo descendió de 20.8 por ciento a 14.2 por ciento.

Del lado de las exportaciones, el gobierno militar chileno ha insistido mucho en el incremento de las "exportaciones no tradicio-

nales". Estas exportaciones "incuestionablemente han experimentado un crecimiento sustancial en términos absolutos y con relación a 1973", dice Arancibia.

Pero señala que ese incremento se ha logrado gracias a la caída del consumo de la población nacional y, además, que el grueso de las exportaciones sigue siendo productos primarios, algunos con muy escasa elaboración y que se presentan como productos manufacturados.

El nuevo modelo ha derivado en déficit persistente en la balanza de pagos, que en 1977 alcanzó a 518 millones de dólares y se estima para 1978 en 641 millones de dólares. El déficit, dice Arancibia, se ha cubierto con deuda externa. En 1977 el servicio de la deuda representaba el 54 por ciento del valor de las exportaciones.

El modelo, que intenta el "desarrollo hacia afuera", tiene como meta concentrar la riqueza en una minoría bajo el supuesto de que es esa minoría la que invierte y, por lo tanto, dinamiza la economía. Así, mientras los sueldos y salarios perciben el 44.3 por ciento del ingreso en 1970, seis años más tarde recibían apenas el 34.7 por ciento.

En el mismo lapso los aportes patronales a la previsión social descendían de 8 por ciento a 6.4 por ciento y la participación del capital en el ingreso se elevaba



Los sueldos bajan, los precios suben.

de 47.7 a 58.9. Pero esta drástica concentración de la riqueza no se ha traducido en inversión.

Arancibia sostiene que "durante la década pasada la tasa de inversión bruta se mantuvo alrededor del 16 por ciento del producto interno, pero comenzó a caer en 1974, año en que alcanzó sólo el 13 por ciento del producto".

"Si se analiza únicamente la formación bruta de capital fijo los porcentajes son de 9.5 por ciento, en 1976, y de 10.6 por ciento, en 1977. Esto es, se mantiene en niveles suficientes sólo para atender las necesidades de reposición del capital existente".

Una primera conclusión puede extraerse: el nuevo modelo, que ha concentrado drásticamente el ingreso, ha estimulado el consumo suntuario de la pequeña capa más rica de la población. La inversión, entretanto, no sólo se mantiene estancada sino que ha descendido.

Un segundo aspecto del trabajo de Arancibia se refiere al fuerte incremento de los gastos mili-

tares. De hecho, la Junta Militar le cuesta a Chile mucho más de lo que se pudo prever en un primer momento.

Según datos de la Dirección de Presupuesto, en 1977 el 5.6 por ciento del presupuesto en moneda extranjera fue a Defensa. La misma fuente indica que, para 1978, el 29 por ciento del presupuesto total se destina a Defensa. La salud, en 1978, recibe tan sólo el 7.9 por ciento.

"El Instituto de Estudios Estratégicos de Londres —dice Arancibia— indica, en su último informe anual, que durante 1977 Chile importó armamentos por valor de 640 millones de dólares. Un monto que, sin duda, un país de mediano desarrollo no puede pagar".

En síntesis, opina Arancibia, se trata de un modelo "antidemocrático, antipopular y antinacional que fomenta la concentración del ingreso, empobrece a los chilenos y aumenta la dependencia del país". Un balance, sin duda, poco alentador.

- ★ La Represión no Alcanza a Someter a la Cultura.
- ★ El Régimen, Impotente Ante la Expresión Popular.
- ★ Sus Falsas Concesiones Buscan Fachada Honorable.

Por JULIO CORTAZAR

Hace apenas unos diez meses me tocó resumir el panorama de la educación y la cultura en



LA GRAN VICTORIA DEL PUEBLO DE KAMPUCHEA

Compañero
Heng Samrin

9 de Enero de 1979

Presidente del Frente Unido de Salvación Nacional de Kampuchea y Presidente del Consejo Revolucionario Popular de Kampuchea

Phnom Penh

Los comunistas chilenos saludamos con emoción revolucionaria la gran victoria del pueblo hermano de Kampuchea, dirigido por el Frente Unido de Salvación Nacional. Esa victoria es una valiosa contribución a la causa de la independencia de los pueblos en todo el mundo y particularmente a la paz en el sudeste asiático. El pueblo de Kampuchea, al liberarse de la odiosa tiranía que lo oprimía, ha asestado un golpe al imperialismo y a la política reaccionaria y belicista de los dirigentes de Pekín que son sus aliados. El surgimiento de una Kampuchea democrática, revolucionaria y popular reafirma los lazos de su amistad y solidaridad con el heroico Vietnam y el fraternal Laos. El pueblo de Chile aprecia la victoria de Kampuchea como un valioso estímulo en su lucha contra el fascismo.

Luis Corvalán
Secretario General del
Partido Comunista de Chile

Chile, al término de la reunión de la Comisión de Helsinki celebrada en Argel. Si hoy vuelvo sobre el tema a título más privado, lo hago en primer término porque lo considero uno de mis deberes elementales como latinoamericano y como escritor que defiende la causa de la libertad y la democracia. Pero además estas páginas tienen una significación especial en la medida en que se diferencian considerablemente de las que hace tan poco tiempo había leído en la reunión de Argel.

No es exagerado afirmar que en este breve plazo el panorama de la cultura se ha modificado considerablemente en Chile, y que el balance en esencia negativo que hice en enero en Argel exige hoy un ajuste frente a la proliferación de manifestaciones en todos los campos de la cultura, que al margen de su importancia intrínseca como expresiones de la sensibilidad de un pueblo muestran claramente el avance de una conciencia de libertad que gana cada vez más la calle a pesar de las represiones, las censuras y la intimidación. Por eso, un resumen de esas manifestaciones intelectuales y artísticas sumadas en los últimos meses permitirá comprender mejor su doble y capital importancia como fenómeno cultural y como lucha política.

Las informaciones que trascendieron de Chile desde el putsch de septiembre de 1973 hasta principios de este año mostraban sobre todo el obstinado, difícil y peligroso trabajo clandestino

cumplido por escritores y artistas chilenos dentro del territorio del país. Esas actividades forzosamente restringidas y cuyo valor es muchas veces más simbólico que efectivo probaban no sólo una resistencia que el régimen de la junta militar era incapaz de sofocar totalmente, sino la decisión de mantener vivo el clima de cultura que tan admirablemente había caracterizado el gobierno de la Unidad Popular. Así, además de las pocas manifestaciones culturales autorizadas (exposiciones, obras teatrales, conciertos, etc.) durante cuatro años se cumplió un lento y difícil trabajo que abarcó publicaciones clandestinas y reuniones artísticas de carácter general y popular que servían como catalizadoras de fuerzas dispersadas por el baño de sangre de la represión y que al amparo de la música, la danza y el teatro volvían a reunirse y a cobrar conciencia de su realidad y sus posibilidades futuras.

Esa labor clandestina, semi-clandestina o pública, tuvo un inmenso valor en esos años de tinieblas, de incomunicación con el mundo, de amargas nostalgias y nuevas esperanzas. Frente a una política de raíz fascista que pretendía someter a su férula la educación y la cultura, una gran mayoría del pueblo chileno mostró a través de actividades individuales y colectivas que los ideales de la Unidad Popular en ese campo seguían vigentes en el recuerdo y en la voluntad de acción.

La verdadera fuerza de un pueblo amante de la libertad no



Vuelven las "peñas" en Chile. Y las canciones-protesta.

puede ni debe medirse exclusivamente en términos de enfrentamiento armado, puesto que la desventaja en ese terreno es demasiado evidente hoy en día. La medida de esa fuerza la da en cambio la actitud colectiva frente a las violencias de la represión, los planes llamados educacionales o culturales con que el régimen deforma las mentes juveniles, las falsas concesiones y libertades que sólo buscan una fachada honorable y una buena imagen internacional. En Chile se asiste hoy al resultado impresionante de esa actitud, de esa conducta mantenida en silencio pero sin quiebras desde el día del golpe, y que a lo largo de más de cuatro años se ha abierto paso de los sótanos a la planta baja, de la

planta baja a la calle, pasando de los individuos aislados a los grupos cada vez más numerosos y finalmente a multitudes que hoy llenan con frecuencia los estadios, los teatros y las plazas para participar en homenajes poéticos o en festivales de la canción.

Pero aquí es preciso detenerse a pensar en lo que significa ese ascenso paulatino de las profundidades de la clandestinidad a la manifestaciones abiertamente públicas, del trabajo individual a la participación multitudinaria. Hay que imaginar (y hace falta toda nuestra imaginación para eso) el avance metro a metro y hombre a hombre frente a la negativa inapelable y la inmediata represión, hay que visualizar ese enfrentamiento de la luz con-

tísima de un terreno donde pueden estar esperando el destierro, el campo de concentración o la muerte. En apariencia el aparato estatal es todopoderoso y la voluntad de los jefes omnímoda; en apariencia, una vez más, Goliath se alza enorme y amenazante contra el frágil David. En apariencia. Porque día a día, mes a mes a lo largo de estos interminables años de sojuzgamiento, al régimen de Augusto Pinochet y sus cómplices se ha enfrentado con la flexibilidad, la agilidad, el fulminante esquivo de un adversario a la vez visible e invisible, de una palabra multiplicándose en miles de ecos inapresables y a la vez resonantes y presentes y acusadores. Y el régimen ha perdido terreno, ha debido ceder paso a paso frente a algo que no se frena ni con tanques ni con decretos ni con discursos ni con desfiles. Las armas de Goliath son impotentes ante esa lenta reconquista de un país, que asume las formas de una canción, de una litografía, de un torneo deportivo, de una antología de poemas, formas en las que nada puede molestar a los censores pero donde cada palabra, cada sonido, cada color y cada gesto tienen un sentido que llega inmediatamente a la inteligencia y la corazón del pueblo chileno, a la vez actor y espectador de esa reconquista lentísima pero incontenible, de esa batalla que asume las tácticas más exasperantes para quienes sólo saben de ametralladoras y sangre, una batalla de risas y de imágenes poéticas, de pinturas y réplicas teatra-

mas donde el amor y el cielo claro están diciendo libertad, están diciendo humanidad y democracia.

No voy a hacer aquí un recuento sistemático de esta reconquista básica de Chile por los auténticos chilenos, pero daré unos pocos elementos concretos para que esta fase de la lucha no sea vista por los escépticos como una mera ilusión sin asideros concretos.

No parece un mero azar que si en julio de este año la conmemoración del cumpleaños de Pablo Neruda, organizada y convocada por más de cincuenta organismos y figuras intelectuales, fue prohibida a último momento, dos meses más tarde no se tomó ninguna medida contra las diez mil personas que se reunieron junto a la tumba del poeta al cumplirse el quinto aniversario de su muerte, ni contra el homenaje que se llevó a cabo en la Sociedad de Escritores de Chile. En el curso de este año han surgido y extendido su labor numerosas agrupaciones, círculos y peñas de carácter universitario, literario o popular, cuya existencia pública hubiera sido difícil concebir dos años atrás. Acaba de aparecer una excelente revista, **La Bicicleta** en cuyas páginas figuran los nombres y las actividades de muchos de esos centros culturales. Citaré **Nuestro Canto**, de donde irradian el "Grupo de amigos de Nuestro Canto", los "Talleres literarios", y que anuncia un ciclo de recitales titulado "Narradores de la Patria" en el teatro **Cariola**; la **Galería Espacio Siglo XX**,

que publica un manifiesto de claras intenciones artísticas; la **Agrupación Beethoven**, el conjunto musical **Illapu**, el **Grupo Cámara Chile**, el **Grupo Aquelarre**, el **Teatro Imagen**, la **Agrupación Cultural Universitaria (ACU)**, nacida de un centro dedicado solamente a la música, pero que ahora abarca diversos campos de la cultura, con diecinueve talleres de música, diez literarios, tres de teatro, tres de plástica, tres de fotografía y cinco de cine, además de talleres de artesanía y arquitectura. La latitud de esta empresa la da el hecho de que prácticamente todas las ramas universitarias, incluidas la medicina y la filosofía, aportan talleres, conjuntos musicales y otras expresiones culturales y artísticas. Un Festival de Teatro Universitario y un segundo Festival Universitario del Cantar Popular dan la medida del entusiasmo con que la juventud estudiosa busca agruparse y expresarse sin que sus actividades puedan ser consideradas oficialmente como contrarias a la "seguridad nacional". El **Teatro de Comediantes**, nacido en 1916, ha evolucionado de un repertorio prudentemente clásico a la representación de obras de autores chilenos. Esta lista sucinta podría alargarse con la mención de muchas otras agrupaciones, como la **Unión de Escritores Jóvenes**, el **Taller 666**, las compañías de discos de música chilena, y el grupo teatral **Aleph**, disuelto *manu militari* en 1974 y que se ha reconstituido y prepara una obra de creación colectiva.

Quando se tiene en la manos un cartel que dice: ¡CUIDADO! LA POESÍA ESTA EN LA CALLE, y que reúne los nombres de cinco agrupaciones de escritores y artistas, se comprende que la advertencia va en serio y que se dirige a quienes odian a la vez a la poesía y a la calle, que son los eternos foros internos y externos del pueblo. Además del cartel, la Unión de Escritores Jóvenes publicó un manifiesto mimeografiado donde muy claramente, muy hermosamente se dice: "Irá la poesía con nosotros a reconquistar lo que es suyo: la vida del hombre diario, su dolor, sus sucesos, su esperanza, sus sueños, su alegría". Más claro, imposible, en esta frase toda la fuerza se centró en la palabra **reconquista**, que ya no es una mera expresión de ideales o de nostalgia. Y lo mismo cabe decir de la declaración de la Unión de Escritores Jóvenes cuando afirma: "A un año de las primeras gotas, somos hoy un mar que crece al ritmo del trabajo común y de una hermandad que ensancha hacia todos aquellos individuos y organizaciones que rompiendo el cascarón de la espera, han salido al encuentro del destino para amaestrarlo". Si, el pueblo chileno está saliendo cada vez más abiertamente al encuentro de su legítimo destino.

¿Cómo corresponde interpretar este avance, visto desde fuera de Chile, cuál debe ser la conducta y el apoyo de quienes combaten desde el exilio el régimen de la Junta militar? Se entra hoy en un terreno delicado que se

presta a no pocas ambigüedades, y el análisis lúcido es más necesario que nunca. He sorprendido gestos y palabras de sorpresa ante lo que está sucediendo, como si el proceso cultural que tratamos de resumir pareciera insólito y de alguna manera contradictorio con respecto a la situación general del Chile de hoy. Por eso lo primero que debe señalarse es que este progresivo salir a la calle de todas las fuerzas culturales y artísticas tanto tiempo ahogadas por la máquina represiva, no es importante desde el punto de vista cuantitativo sino del cualitativo. En el vasto país chileno estas manifestaciones son insignificantes al lado de lo que fue la vida cultural y artística antes del golpe militar; en cambio su significación está en su lenta pero obstinada multiplicación, y en el apoyo que reciben de públicos también crecientes.

El segundo aspecto que debe considerarse es la respuesta del aparato estatal a esta lenta reconquista. De hecho la Junta se ve en una encrucijada particularmente penosa para mentalidades maniqueas y pragmáticas, dueñas del poder de vida y muerte y basadas en un sentimiento de desprecio a todo lo auténticamente popular, que es el signo inconfundible de la mentalidad fascista. Por un lado ese resurgimiento del arte y las letras desasosiega y preocupa, al punto que la menor expresión de protesta o de rebeldía es inmediatamente sancionada. Pero por otro lado, y frente a la siniestra imagen internacional que existe del régimen,

a la Junta le conviene que las actividades culturales se multipliquen y sean conocidas tanto en el interior como en el extranjero. En este aspecto —que determina desde luego la “liberalidad” que manifiesta actualmente el régimen en comparación con el pasado— se plantea la ambigüedad a que aludí antes. Más de un intelectual o un artista pueden llegar a preguntarse si su combate por la libre expresión y la reconquista del contacto directo con el pueblo no le está haciendo en cierto modo el juego a la Junta.

Personalmente, y apreciando la situación en su conjunto puesto que sólo poseo una información general sobre lo que ocurre actualmente en este terreno, pienso que ningún chileno o no chileno debe preocuparse por el posible aprovechamiento que el régimen pueda hacer de su trabajo cultural en el país o desde fuera del mismo. Excluida la posibilidad inmediata de un enfrentamiento directo contra el régimen, el único camino positivo está en ganar cada vez más la calle para devolver al pueblo la conciencia de su fuerza y la alegría de poder ejercitarla cada vez más abiertamente. Desde luego (y éste es un rasgo típico de todas las dictaduras) la mínima y en general mediocre “cultura oficial” hará todo lo posible por dar la impresión de que el resurgimiento constituye una sola corriente y que esa corriente es inspirada y apoyada por el régimen. Por eso importa que en la medida de lo posible los intelectuales

y los artistas se definan lo más inequívocamente posible a través de su obra y de su conducta personal. No se puede hablar de política ni hacer política en Chile, pero la intuición popular es grande cuando se trata de distinguir entre un demagogo que sirve los intereses del poder y un escritor o un artista que expresa y transmite un mensaje auténticamente popular. Habrá desde luego equívocos y confusiones como en todo proceso histórico; pero lo que cuenta es salir del silencio, seguir ganando la calle, entrar otra vez en las grandes órbitas nacionales. Se tiene la impresión de que la Junta ha llegado a un callejón sin salida en este plano, y que no le queda más remedio que seguir cediendo terreno, aunque últimamente se ha sabido que aumentan las prohibiciones, las palizas, los cierres de peñas, las detenciones de artistas. ¿Pero bastará eso para cerrar esas compuertas que empuja admirablemente un pueblo cada vez más decidido a abrirlas por todo lo ancho?

Tal vez está muy próxima la hora en que los intelectuales y artistas exilados puedan regresar al país sin que el régimen encuentre ya pretextos y argucias para impedirlo. Mucho depende de que la opinión pública y privada del extranjero los avale y los defienda para impedir que la arbitrariedad y el despecho puedan ejercerse contra ellos una vez que hayan pisado nuevamente el suelo de su patria. Lo digo para que cada lector de estas páginas, si es lo que espero que sea, se convierta desde ahora en un testigo vigilante y esté pronto a reaccionar frente a las eventuales arbitrariedades que puedan producirse. Mantengamos los ojos fijos en Chile, porque nuestra actitud internacional puede ser decisiva, y la junta lo sabe de sobra. Todo lleva a pensar que el pueblo chileno está logrando ya una victoria parcial que muy bien podría ser el detonante, una vez más la rosa blindada de la victoria definitiva.

(Excelsior de México).

RFA: ARMAS PARA LA JUNTA

El consorcio germanooccidental de armas aéreas Dornier, con sede en Munich, fortalece a la dictadura de Augusto Pinochet, denuncia un artículo del doctor Julius Mader.

El académico de la República Democrática Alemana señala que Dornier entró en negocios con la Junta chilena, después de que el consorcio más grande de armas aéreas de Alemania Federal, el Messerschmitt - Boelkow - Blohm, suministrara a Santiago helicópteros de guerra BO-105.

Tercer consorcio de su tipo en la RFA, Dornier tiene un rico pasado al servicio de la política bélica de la Alemania imperialista, destaca Mader.

Ya en la primera guerra mundial Claudius, el primero del clan Dornier, construyó para el Almirantazgo del Kaiser el Zeppelin / Dornier RS IV.

Los nazis, en 1933, le encargaron varios por casi 10 millones de marcos, constituyendo el negocio número 2 de su tipo en la época.

El consorcio ayudó a preparar las fuerzas fascistas para la guerra de

agresión, incluyendo en sus planes a fábricas que había instalado en Suiza, desde 1921, y en Italia, en 1922.

El profesor Mader apunta que las relaciones de Dornier y otros consorcios de aviones de guerra con Chile se remontan a los años 20.

En 1939, precisa, 66 de los 110 aviones militares chilenos que podrían entrar en acción procedían de Alemania, en aquel año sólo 19 aparatos eran de fabricación estadounidense, la que ahora domina en las fuerzas aéreas de Chile.

Claudius Dornier fue nombrado por Hitler "Jefe de Economía Militar" y le otorgó las más altas condecoraciones nazis. Más tarde llegó a ser "Jefe de la Sección de Construcción de aviones del grupo Industria de Navegación Aérea".

Después de los acuerdos de Potsdam, con ayuda de las tropas de ocupación norteamericana, este consorcio no fue expropiado.

En 1955, al crearse la Bundeswehr en la RFA, Dornier entró en acción: fue el primero al que se le encargaron aviones (400 aparatos Tipo DO-27, diseñados por el hijo del funda-

dor, en España).

Al inicio de los años 70, el volumen de su capital era de 395 millones de marcos y en la actualidad sus transacciones suman más de 500 millones, con ganancias anuales superiores a los 50 millones.

Tiene cinco grandes centros en Alemania Federal y suministra a la Fuerza Aérea de ese país modelos como el DO-29 "Skyservant" y el avión de transportes y reconocimiento DO-27.

Participa en tres programas de desarrollo armamentista con la Lockheed, de Estados Unidos, la Fiat, de Italia, y junto con consorcios Franco - Belga - Holandeses.

Dornier suministró en su tiempo aviones a los fascistas alemanes, italianos y españoles y ha demostrado que cuando se trata de expandir sus mercados no tiene escrúpulos, señala Mader.

El consorcio tiene su sede en Baviera, donde mantiene excelentes relaciones con el Jefe del Partido Demócrata y ahora Presidente del Land (Estado Federal), Franz Josef Strauss, quien en 1977 visitó Chile por invitación de Pinochet.

Julius Mader considera que hay que tener en cuenta estos y otros elementos que apunta en su artículo, cuando se analiza el complot armamentista Bonn-Santiago.

ACTIVIDADES

Casa de CHILE en México

El 21 de diciembre, la Unidad Popular realizó en Casa de Chile una amplia reunión informativa, a la que acudieron numerosos chilenos. En ella, los compañeros Anselmo Sule y Luis Maira dieron cuenta al exilio de una reunión celebrada en Madrid por la Unidad Popular del exterior, en la cual se dieron a conocer importantes noticias sobre la lucha en el interior de Chile, cuyo ritmo se ha acelerado considerablemente, y también sobre acciones que la U.P. realiza, dentro y fuera, con los ojos puestos en la meta de derrocar a la dictadura y establecer un gobierno de unidad, ampliamente democrático.

VIBRANTE HOMENAJE A CUBA

Entusiasta y con una concurrencia desbordante, el 12 de enero se celebró en Casa de Chile el homenaje que el exilio rendía a Cuba, al cumplirse 20 años de la revolución cubana, encabezada por el pueblo, la clase trabajadora y sus líderes.

En este acto hizo uso de la palabra el Prof. Galo Gómez quien en un conceptuoso discurso, trazó un panorama histórico y político del hecho que se celebraba exaltando la fidelidad a los principios, la voluntad creadora y el gran espíritu solidario del pueblo cubano en esta etapa, la



más rica y fecunda de su vida.

Habló también el secretario de la Embajada de Cuba, Pablo Almeida, quien evocó en sus palabras las hondas raíces de amistad entre Chile y Cuba y la mutua solidaridad que ambos países han tenido siempre.

El día Antar y Margarita cantó hermosas canciones de América Latina y Rodolfo Ortega leyó fragmentos de *Cantar de Gesta*, el libro de poemas dedicado a Cuba de Pablo Neruda.

REUNION CON LOS PERIODISTAS

No menos de veinte periodistas, que representaban a la prensa, la radio y la televisión, participaron en una reunión con representantes de la Unidad Popular, el día 16 de enero en Casa de Chile. Eduardo Contreras, presidente de la U.P. explicó el sentido de la invitación a los periodistas, que no era otro que el deseo de mantener un conocimiento personal con ellos, agradecerles toda la importancia que los medios de comunicación mexicanos han da-

do al caso chileno y pedirles que continúen en esta tarea, que es una demostración más de la solidaridad mexicana hacia Chile. Hizo un breve recuento de los acontecimientos chilenos que marcan una notable elevación del nivel de lucha, todo lo cual, dijo, es augurio de grandes y próximos triunfos para el pueblo chileno.

Hubo diversas preguntas de los periodistas, que fueron respondidas por el Lic. Contreras y por otros dirigentes de los partidos políticos de la Unidad Popular que se hallaban presentes, como el Director de Casa de Chile, Hugo Miranda, los compañeros Armando Arancibia Gabriel Reyes, etc., acerca de asuntos de gran actualidad, de algún modo relacionados con la lucha chilena, como la reunión de CELAM en Puebla, el proceso por el asesinato de Orlando Letelier, el boicot de la ORIT, etc.

La reunión creó excelentes lazos entre la Unidad Popular, la Casa de Chile y los periodistas y reporteros gráficos de la prensa mexicana.

cronología

Diciembre 1978-Enero 1979

DICIEMBRE 2. Dirigentes sindicales

del llamado "Grupo de los Diez"

declararon en conferencia de prensa que el boicot propuesto por la ORIT "no es contra el pueblo chileno sino contra el go-

bierno militar que ha reprimido al movimiento sindical".

-Después de presentar ante los tribunales chilenos una petición para que se restituya la nacionalidad a Orlando Letelier, su viuda, Isabel Margarita Morel, regresó a Estados Unidos, donde reside.

DICIEMBRE 4. El obispo auxiliar de Santiago, Enrique Alvear, denunció el macabro descubrimiento de numerosos cadáveres en el fondo de la mina Lonquén, cerca de Talagante, varios de ellos con las manos amarradas y amordazados, y con huellas de haber sido baleados.

-En un 12% fueron reajustados, los sueldos en Chile, muy por debajo del alza del costo de la vida que en 1978 superó el 30 por ciento.

DICIEMBRE 5. La dictadura negó la autorización para regresar a Chile al senador Rafael Agustín Gumucio, dirigente del Partido Izquierda Cristiana.

DICIEMBRE 6. "Hemos sido libres durante estos últimos cinco años", declaró Pinochet en un mitin convocado para protestar por el boicot acordado por la ORIT.

DICIEMBRE 7. El presidente norteamericano James Carter afirmó que en varios países latinoamericanos se violan los derechos humanos, y entre ellos mencionó a Chile, en su discurso con motivo del 30 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre.

-Sin aplicarse aún, el boicot anunciado por la ORIT provocó

que unas 50 empresas exportadoras chilenas experimentaran verticales bajas en la Bolsa.

-Para paliar el descontento laboral, Pinochet ordenó anular el cierre de la mina Lota-Schwager, anunciada para marzo próximo.

DICIEMBRE 10. Unas 30 personas fueron arrestadas en Santiago después de participar en un acto conmemorativo del 30 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre.

-El cardenal chileno Raúl Silva Henríquez recibió el premio que la ONU entrega anualmente a quienes se distinguen en la defensa de los derechos humanos.

DICIEMBRE 12. Por 88 votos a favor y siete en contra, la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas aprobó el informe de la Comisión Ad Hoc que condena al régimen militar de Chile por violar los Derechos Humanos.

-Siete jóvenes chilenos fueron detenidos por la policía en Santiago acusados de ser militantes del MIR y de haber colocado bombas en las residencias de algunas ex autoridades del régimen militar.

DICIEMBRE 13. El senador norteamericano Edward Kennedy demandó al Presidente Carter que exija al régimen de Pinochet una completa explicación acerca del hallazgo de 25 cadáveres en una mina abandonada.

DICIEMBRE 14. El régimen militar chileno negó la entrada al país de la senadora socialista María Elena Carrera, quien viajaba a visitar a su padre gravemente enfermo.

DICIEMBRE 16. El Departamento de Justicia entabló un juicio contra la firma publicitaria Lieberman, por ser financiada en forma ilegal por la Junta Militar chilena.

DICIEMBRE 19. Tres nuevos cadáveres, presuntamente de personas desaparecidas, fueron hallados en la Cuesta Barriga, en la carretera que une Santiago con Valparaíso.

DICIEMBRE 20. Por 96 votos a favor, 7 en contra y 33 abstenciones la Asamblea General de la ONU aprobó un voto de condena al régimen militar de Chile por violación de los derechos humanos. Y por 98 votos a favor, 6 en contra y 35 abstenciones, aprobó la creación de un Fondo Fiduciario de apoyo a los perseguidos por la dictadura chilena.

DICIEMBRE 22. A petición de los gobiernos de Chile y Argentina, el Papa designó al cardenal Antonio Samore para que recoja información sobre el conflicto del Beagle, como paso previo a una eventual mediación del Sumo Pontífice en la búsqueda de una solución del diferendo limítrofe.

DICIEMBRE 26. Cambios en el gabinete de Ministros de Pinochet. En Economía, asumió Roberto Kelly (que dirigía ODEPLAN en vez de Pablo Baraona; en Trabajo, José Piñera por Vasco Costa; en Educación, Gonzalo Vial por el almirante Luis Niemann; en Minería, el contralmirante Carlos Quiñones por Enrique Valenzuela; en Vivienda, general (R) Jaime Estrada por Edmundo Ruiz, y en ODEPLAN asume Miguel Kast.

DICIEMBRE 27. Los presos políticos en la Penitenciaría de Santiago denunciaron en cartas a organizaciones internacionales el maltrato de que son objeto en ese penal.

DICIEMBRE 30. El Presidente electo de Venezuela, Luis Herrera Campins, reiteró su posición de condena contra la Junta Militar de Chile

—Más de 300 familias fueron desalojadas con violencia por carabineros y militares de la población "San Luis de las Condes", en Santiago, que ocupaban desde el gobierno de la Unidad Popular, para ser entregada a militares.

CRONOLOGIA Enero de 1979

ENERO 3. Con desconfianza recibieron los sectores sindicales chilenos los anuncios y promesas del nuevo Ministro del Trabajo, José Piñera, de una presunta "apertura sindical".

—A un 30.3 por ciento alcanzó el índice inflacionario en Chile durante 1978, según los discutibles cálculos del Instituto Nacional de Estadísticas.

ENERO 4. La Corte Marcial chilena cerró transitoriamente el proceso que seguía por la desaparición del abogado y militante del PC chileno, Carlos Contreras Maluje.

ENERO 5. Familiares de la estudiante universitaria Gloria Elgueta, detenida y desaparecida el pasado mes de diciembre, obtuvieron que la Corte Suprema aceptara investigar su desaparición.

ENERO 7. Un grupo de legis-

tadores de la Asamblea Constituyente de Perú demandó que se declare "persona no grata" al embajador chileno Francisco Bulnes, por su responsabilidad en recientes casos de espionaje de agentes de la Junta Militar chilena en ese país.

ENERO 9. En medio de una gran expectativa pública y fuertes medidas de seguridad se inicia en Washington el proceso por el asesinato de Orlando Letelier y su secretaria, la ciudadana norteamericana Ronny Moffit.

—Los cancilleres de Chile y Argentina acordaron en Montevideo pedir oficialmente la mediación del Papa en el conflicto del Beagle y se comprometieron a no recurrir a la fuerza en dicho diferendo.

—La Junta Militar designó como nuevo embajador en la OEA a Pedro Daza en reemplazo de la periodista María Eugenia Oyarzún.

—Un grupo de intelectuales, artistas y organizaciones culturales chilenas anunciaron la creación de la Unión Nacional por la Cultura.

ENERO 10. El ex general y miembro de la Junta Militar, Gustavo Leigh, acusó indirectamente a Pinochet de ser el responsable del asesinato de Letelier, al señalar al semanario *Hoy* que "la DINA obedecía en forma exclusiva al Presidente de la República".

ENERO 11. La Vicaría de la Solidaridad anunció que defenderá jurídicamente a Edelmira del Carmen Brossard, Miguel Angel Brossard y Juan Manuel Galaz, detenidos y procesados

bajo la acusación de ser militantes del MIR y fabricar bombas caseras.

ENERO 14. El buque-escuela chileno "Esmeralda" inicia su cruceo anual de instrucción que contempla visitas a puertos de Uruguay, Brasil, Puerto Rico, República Dominicana, Colombia, Panamá, El Salvador y Perú.

ENERO 15. El ex general de Carabineros, Germán Campos, destituido en diciembre pasado de su cargo de Prefecto jefe de Santiago, declaró a un semanario que el cuerpo de Carabineros está ocupando un rango institucional subalterno y que incluye en su actividad "el estar sometido a otras fuerzas que están en primer plano".

ENERO 18. Un portavoz oficial de la AFL-CIO declaró que es falso que el boicot acordado por la ORIT contra la Junta Militar de Chile haya sido suspendido, como lo afirmó el agregado laboral de la embajada pinochetista en Washington, Wenceslao Moreno. El vocero dijo que Moreno "es un mentiroso y un títere del régimen de Pinochet".

ENERO 21. El gobierno de Perú declaró "persona no grata" al embajador chileno Francisco Bulnes y lo conminó a abandonar el país por su comprobada participación en actos de espionaje perpetrados en territorio peruano por miembros de la Armada y la Fuerza Aérea de Chile.

crONOLOGIA